

Hotel – restaurant Empòrium, 2020
c/ Santa Clara, 31 17486 Castelló d'Empúries
tel. +34 972 25 05 93
www.emporiumhotel.com



Il·lustracions de les portades - Ralph Bernabei.

Selecció del contingut - Joan i Màrius Jordà i Giró.

Disseny gràfic - Estudio Calamar.

Idea original - Salvador, Joan i Màrius Jordà & Ralph Bernabei.

Aquesta carta de vins s'ha acabat d'imprimir el dia 18 de març de 2020.

Essent el setanta-setè dia de l'any del calendari gregorià i el setanta-vuitè en els anys de traspàs.
Queden 288 dies per finalitzar l'any.

La tipografia utilitzada ha estat Centaur.

gràcies a tots els amics i amants del món del vi

que han fet possible la realització d'aquesta carta

petits. mitjans. grans productors, artesans i personatges

ampolles. varietats. vinyes singulars

climes. indrets. paisatges infinits

el cicle immutable de les estacions... la tardor – la verema

aficionats. avessats. professionals del món vitivinícola

colors. olors. tactes. emocions

tots aplegats en un llibre...

a H₂O

aigua

- 4 aigua natural
- 5 aigua amb gas

aigua **natural**

Les Creus, Maçanet de Cabrenys. Aigua mineral natural

L'aigua de les Creus neix a Maçanet de Cabrenys a l'extrem nord oest de l'Alt Empordà. Es tracta d'una aigua mineral natural que prové de la neu fosa sobre el granit de la serrallada axial del Pirineu a 2000 m d'alçacada.

0,5l.	3,75
1 l.	4,75

10% d'i.v.a. inclòs

4

aigua amb gas

Aigua de Vilajuïga, Vilajuïga. Alt Empordà. Aigua mineral natural amb gas natural

Una aigua mineral natural carbonatada naturalment (*sense gas carbònic afegit*) que té la deu a la comarca de l'Alt Empordà envoltat pel Parc Natural del Cap de Creus.

L'aqüífer d'on prové està situat a uns 70 metres de profunditat connectat a la serra de la Verdera. Les bombolles naturals i els minerals saludables són fruit d'un viatge de més de 30 anys que s'inicia amb les pluges als turons circumdants del Parc Natural del Cap de Creus. L'aigua llisca a través del subsòl absorbint minerals al seu pas com el magnesi, el sodi, el calci, el liti i els bicarbonats, responsable de les seves bombolles naturals "d'agulla". Des del 1904 les seves propietats la converteixen en un bé únic i escàs, ja que a més de ser lleugerament gasificada i no saciar, marida amb els bons vins i caves per la seva suavitat i estructura organolèptica.

1 l. 6,60

0.5 l. 5,50

Vichy Catalán 1881, Caldes de Malavella. Aigua mineral natural amb gas carbònic afegit

Es tracta d'una aigua que brolla espontàniament a 60°C amb el seu propi gas carbònic en el manantial Vichy Catalán a Caldes de Malavella. És una aigua amb propietats minero – medicinals que contribueix a disminuir el risc de patir malalties cardiovasculars.

0,75 l. 5,50

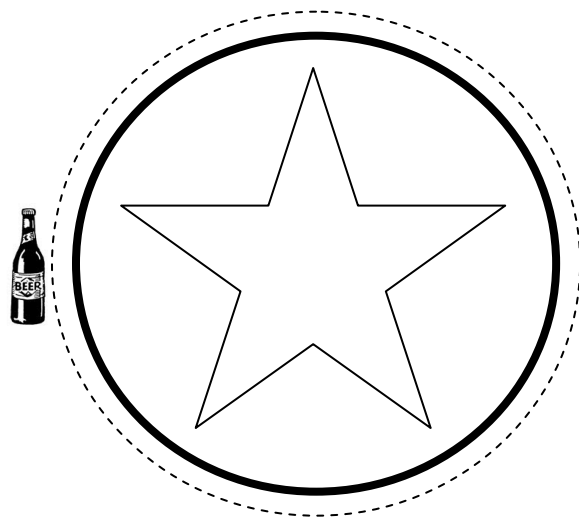
Malavella, Caldes de Malavella. Aigua mineral amb gas carbònic afegit

L'aigua de Malavella és una aigua mineral natural carbònica d'origen termal que neix a la població de Caldes de Malavella.

0.750 l. 5,00

10% d'i.v.a. inclòs

5



C

cervezes

- 8 alta fermentació
- 8 baixa fermentació
- 9 fermentació làmbic

alta fermentació

Les cerveses d'alta fermentació, denominades també ale, són aquelles cerveses les quals fermenten a una temperatura entre 14 i 15°C de 3 a 6 dies. Durant aquest procés el llevat puja a la superfície del recipient de fermentació. La segona fermentació es realitza entre 4 i 5°C. Aquestes cerveses tenen un gust afruitat i una aroma de fermentació. Aquestes cerveses reben diversos noms: *bitter ale, brown ale, pale ale, stout (bitter, milk, russian), trapense o trappiste, dusseldorfer, kolsch* i *saïson*.

baixa fermentació

Les cerveses de baixa fermentació, denominades també lager, són aquelles cerveses les quals fermenten a una temperatura entre 5 i 14°C de 7 a 10 dies. El llevat baixa i es diposita al fons de la cuba. La segona fermentació es produeix a una temperatura entre 0 i 2°C. La cervesa resultant és més neutra en aromes a llúpols i malta. Aquestes cerveses reben diversos noms: *bock, doppelbock, múnich o münchener (dunkell o hell), dortmunder, marzenbier* i *pilsen*.

alta fermentació cervesa

Affligem double fermentation

Bèlgica. 6,8%.

0,33 l. 5,00

baixa fermentació cervesa especial

Amstel

Sevilla. Andalusia. 0,0%.

0,33 l. 4,50

Amstel Oro Tostada

Sevilla. Andalusia. 6,2%.

0,33 l. 4,50

Heineken

Holanda. 5,0%

0,33 l. 4,50

Moritz

Barcelona. Catalunya. 5,4%.

0,33 l. 4,50

San Miguel

Málaga. Andalusia. 5,4%.

0,33 l. 4,50

Legado de Yuste

Cáceres. Extremadura. 6,5%.

0,33 l. 5,00

10% d'i.v.a. inclòs

8

Paulaner Hefe-Weissbier Naturtrüb
Alemanya. 5,5% 0,5 l. 6,00

baixa fermentació cervesa especial sense alcohol

Amstel 0,0
Sevilla. Andalusia. 0,0%. 0,33 l. 4,50

baixa fermentació cervesa extra

Alhambra reserva 1925
Granada. Andalusia. 6,4%. 0,33 l. 4,50

baixa fermentació cervesa extra strong

Voll – Damm
Barcelona. Catalunya. 5,4%. 0,33 l. 4,50

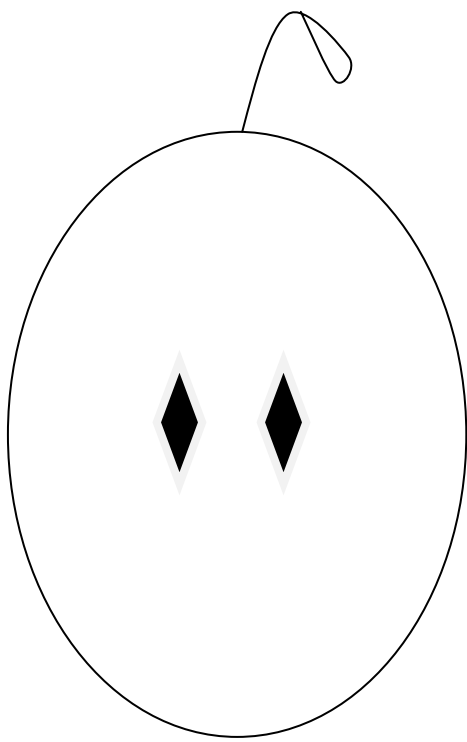
fermentació làmbic

Làmbic és un tipus molt característic de cervesa fabricada només a la regió flamenca de Pajottenland al voltant de la vila de Lembeek. A diferència d'altres cerveses més convencionals (d'alta o baixa fermentació) la cervesa làmbica es produeix per fermentació espontània exposant-se a llevats salvatges i altres bacteris flotants en l'ambient que es creu són nadius de la vall del riu Senne.

làmbic krielk

Mort Subite
Bèlgica. 4,0%. 0,25 l. 5,00

10% d'i.v.a. inclòs



S

sucs de fruta

12 sucs de fruta

sucs de fruita

A partir de les millors fruites del nostre Empordà elaborem uns suc de fruita on es pugui apreciar la naturalesa de cada fruit, la seva acidesa, la seva dolçor, un plaer pels sentit.

sucs de fruita

l·limonada de llimones Verna

3,69

Del gènere *citrus*, de la família de les rutàcees, té el seu origen a la zona compresa entre l'Himalàia i el sud de la Xina. Al segle XII va arribar a la conca Mediterrània d'on es va estendre a les altres zones. Aquest fruit floreix i fructifica al llarg de tot l'any. Té un alt valor vitamínic ric en vitamina C i també les pròpies del grup B. Les llimones utilitzades per l'elaboració d'aquest suc són la Verna, una varietat de llimona molt importatnt a Europa. Es tracta d'un tipus de llimona allargada, amb els extrems punxeguts, sense gairebé cap pipeta i amb una acidesa baixa.

Suc de taronja València natural

6,60

De la família de les rutàcees, de la qual pertanyen els cítrics, s'en coneixen prop de 1600 espècies diferents intregades en 150 gèneres. La taronja pertany al gènere *citrus* i el seu origen el trobem al sud-est asiàtic. La taronja va ser introduïda a la conca Mediterrània pels portuguesos a mitjans del segle XVI. En el mercat actual es distingeixen 4 grups principals de taronja: *navelk*, *comuna*, *sanguínia* i *dolça*. La taronja que utilitzem per l'elaboració d'aquest suc és la València, que és la més important de ls taronges comunes. Té un sabor lleugerment àcid i aromàtic, és molt sucosa i té poques llavors.

Suc d'arç negre de la Cerdanya

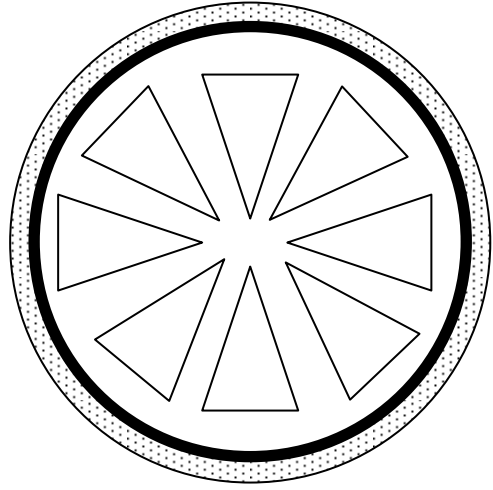
3,69

De la família de les ericàcees va aparèixer de forma silvestre a Euroàsia i Amèrica del Nord. De color blau fosc, és el fruit d'un arbust. El seu suc de color vermell fosc i amb un intens poder colorant és molt saludable degut al seu alt contingut de substàncies bioactives i tanins. També té un alt contingut de substàncies minerals, oligoelements (calci, ferro, potassi, fòsfor, zinc, crom i manganès), és antiinflamatori i redueix els nivells de colesterol.

Suc de pomes Royal Gala de Vilamacolum

3,69

Probablement el seu origen es troba a l'antiga Pèrsia. Hi ha més de 20000 varietats, de les quals tant sols s'en comercialitzen de 10 a 20 varietats. La major part de les pomes són mutacions i es tracta d'una de les fruites més apreciades i consumides. Les varietats més acceptades al mercat són la *Gala*, *Elstar*, *Jonagold* i *Braeburn*. La varietat de poma d'aquest suc que ens ocupa és la *Royal Gala*, una varietat de tamany compacte, sucosa i saborosa. Es tracta d'una mutació neozelandesa de la *Gala*, molt dolça, saborosa i aromàtica, després de la disgregació de l'àcid esdevé ràpidament insípida.



V

vermut



vermut

El vermut és un vi aromatitzat amb substàncies vegetals que li donen un tast amarg. El seu origen el trobem al 460 a.C. però no és fins a finals del segle XVIII quan els germans Luigi i Giuseppe Cora van industrialitzar la preparació del vermut en el Piemont com a beguda d'aperitiu. Per la seva elaboració es poden utilitzar diferents plantes i parts de vegetals per aromatitzar, com per exemple plantes senceres o fulles (marduix, melissa, orenga, etc), arrels (angelica, genciana, etc), fruits (celiandre, anís estrellat, nou moscada, etc), flors (clau d'espècies, camamilla, etc), escorça i fusta (quina, canyella, etc). S'elabora a través d'una maceració o dissolució d'extractes de plantes i es deixa reposar per tal que es clarifiqui i s'assimilin les aromes. Podem trobar diferents tipus de vermuts segons la proporció de sucre, així podem distingir entre dolç, amb una proporció de sucre que oscil·la entre el 12% i el 20%; o el sec, amb una proporció de sucre que oscil·la entre el 3% i el 5% de sucre. D'altra banda, també podem distingir entre vermut negre i vermut blanc.

vermut blanc

Vermut Falset reserva

Agrícola Falset – Marçà

0,75 l. 5,00

Yzaguirre

Celler Sort del Castell. Reus – El Morell

0,75 l. 5,00

Vermouth Perucchi

Montana – Perucchi. Badalona

0,75 l. 7,00

Martini bianco

Martini. Torino

0,75l. 5,00

Martini extra dry

Martini. Torino

0,75 l. 5,00

vermut negre

De Muller reserva especial

De Muller. Tarragona

0,75 l. 5,00

Yzaguirre reserva

Celler Sort del Castell. Reus – El Morell

0,75 l. 5,00

Vermouth Perucchi gran reserva

Montana – Perucchi. Badalona

0,75 l. 7,00

Gerisena Obre Boques

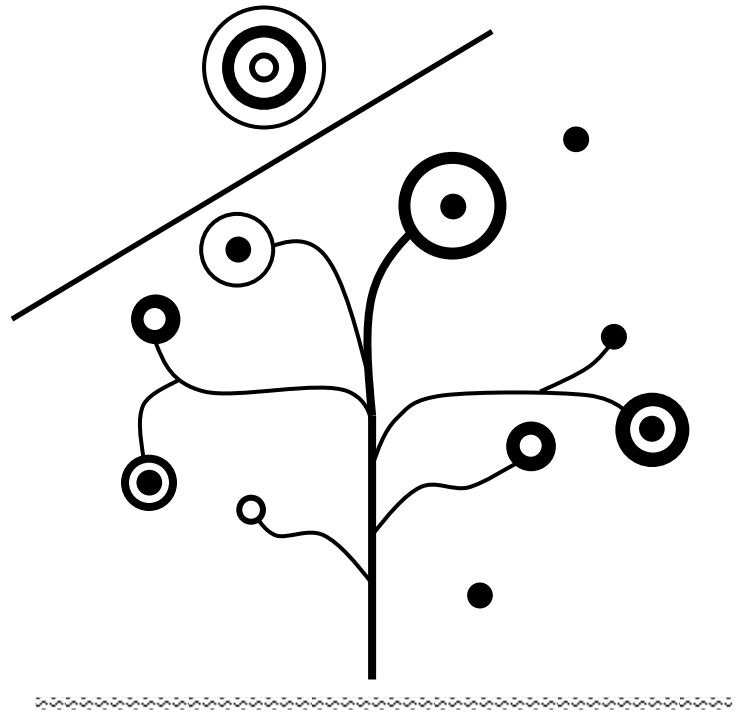
Gerisena. Garriguella

0,75 l. 5,00

Martini rosso

Martini. Torino

0,75 l. 5,00



V g

vins generosos

D'Espanya

Catalunya
19 d.o. Empordà
19 d.o. Alella
20 d.o. Tarragona

Andalusia
20 d.o. Jerez – Xerès – Sherry

Comunitat Valenciana
22 d.o. Alacant



Catalunya

d.o. Empordà

La denominació d'origen Empordà es troba al nord-est de Catalunya. Les vinyes es troben al peu de la Serra de l'Albera on els sòls són de pissarres, granítics i sorrenco-argilosos. La pluviometria és més aviat baixa, té una alta insolació i vents violents, ja que *la Tramuntana* bufa amb gran força. Els vins generosos que s'hi produeixen són vins rancis de soleres elaborats a base de garnatxa roja i garnatxa blanca.

alt empordà

Masia Pairal Can Carreras vi ranci solera 1994

Martí Fabra Carreras. Sant Climent Sescebes

Garnatxa roja i garnatxa blanca

0,5 l. 4,40 25,30

Sereno* solera 2009

*la vinyeta. Mollet de Peralada

Garnatxa roja

0,5 l. 4,40 23,10

d.o. Alella

Aquesta denominació d'origen es troba a la zona nord de Barcelona, entre el Maresme i el Vallès. El clima és mediterrani amb una important influència de la serralada litoral que protegeix dels vents i condensa l'humitat del mar. Hi ha sòls argilosos situats a la part interior de la serralada; i sòls de sauló prop del mar amb alta permeabilitat i gran capacitat per retenir els rajos solars per una major maduració del raïm.

Aquest vi generós es comença a elaborar a principis del segle XX i és conegut per tothom amb el nom de "gualda", que fa referència al color de la càpsula de l'ampolla original. El vi s'elabora amb pansa blanca amb criança oxidativa, de *soleres i criaderes*.

alella marfil

Alella Legítimo 1968

Bodega Cooperativa "Alella Vinícola"

Pansa blanca

0,75 l. 8,80 56,10



d.o. Tarragona

Aquesta denominació d'origen la comprenen les comarques de l'Alt Camp, Baix Camp, Tarragonès i Ribera d'Ebre. El clima és mediterrani amb hiverns suaus i estius càlids. Els sòls són calcaris i pedregosos.

Andalusia

d.o. Jerez – Xerès – Sherry

Aquesta denominació d'origen es troba a la província de Cadis. El clima és càlid amb influències atlàntiques. Els sòls anomenats *albarizas* són rics en calci, argiles i silici. Cal diferenciar diferents tipus de vi en funció del seu origen i elaboració. D'aquesta manera existeixen els vins finsos i manzanillas que tenen un color groc palla i es caracteritzen pels seus matisos salins i la seva criança biològica. Una derivació dels anteriors vins són els amontillados els quals tenen una criança biològica i oxidativa. També cal destacar els vins olorosos amb una criança totalment oxidativa.

10% d'i.v.a. inclòs

De Muller Ranci Sec

De Muller
Garnatxa negra i samsó

0,75 l. 4,40 23,10

jerez – xerès – sherry **fino**

Tío Pepe en rama

González Byass
Palomino

0,75 l. 5,00 22,00

2 Palmas

González Byass
Palomino

0,75 l. 8,00 42,90

Puerto José Luis González Obregón

Emilio Lustau
Palomino

0,75 l. 4,40 18,70

La bota de fino Macharnudo Alto n°54

Equipo Navazos
Palomino

0,75 l. 6,05 35,20

Antique Fino Fernando de Castilla

Bodegas Rey Fernando de Castilla
Palomino

0,75 l. 6,05 35,20

La Panesa

Emilio Hidalgo
Palomino

0,75 l. 7,70 39,60

Coquinero

Osborne
Palomino

0,75 l. 5,00 19,80



jerez – xerès – sherry **manzanilla**

Pastrana manzanilla pasada

Bodegas Hidalgo La Gitana
Palomino 0,75 l. 5,50 30,80

Manzanilla Papirusa

Emilio Lustau
Palomino 0,75 l. 4,40 18,70

Manzanilla La Gitana

Bodegas Hidalgo La Gitana
Palomino 0,75 l. 4,40 18,70

jerez – xerès – sherry **amontillado**

Príncipe

Barbadillo
Palomino 0,75 l. 4,86 27,00

Cuatro Palmas

González Byass
Palomino 0,75 l. 20,20 121,00

jerez – xerès – sherry **oloroso**

Puerto José Luis González Obregón

Emilio Lustau
Palomino 0,5 l. 5,50 30,80

Su Majestad vors

Valdespino
Palomino 0,375 l. 17,60 78,10

Pata de Gallina

Emilio Lustau
Palomino 0,75 l. 8,80 46,20

San Rafael

Barbadillo
Palomino 0,75 l. 5,50 34,10



jerez – xerès – sherry **palo cortado**

Obispo Gascón

Barbadillo
Palomino

0,75 l. 7,70 50,60

Comunitat valenciana

d.o. Alacant

Aquesta denominació d'origen es troba a la província d'Alacant. Engloba un clima mediterrani a la costa i clima continental a l'interior. Els sòls són calcaris. El vi generós de la zona, el fondillón, s'havia oblidat fins als anys 50 quan la família Poveda el va recuperar gràcies al descobriment d'una bota de fondillón que pertanyia a Juan Maissonave i que va descobrir Eleuterio Llorca. Aquest vi elaborat amb monastrell i amb una criança mínima de 10 anys prové de raïms que han estat deshidratats i premsats per posteriorment fermentar.

Casta Diva Fondillón 1996

Bodegas Gutierrez de la Vega
Monastrell

0,75 l. 14,30 107,80

Hotel – restaurant Empòrium, 2020
c/ Santa Clara, 31 17486 Castelló d'Empúries
tel. +34 972 25 05 93
www.emporiumhotel.com



Il·lustracions de les portades - Ralph Bernabei.

Selecció del contingut - Joan i Màrius Jordà i Giró.

Disseny gràfic - Estudio Calamar.

Idea original - Salvador, Joan i Màrius Jordà & Ralph Bernabei.

Aquesta carta de vins s'ha acabat d'imprimir el dia 18 de març de 2020.

Essent el setanta-setè dia de l'any del calendari gregorià i el setanta-vuitè en els anys de traspàs.
Queden 288 dies per finalitzar l'any.

La tipografia utilitzada ha estat Centaur.

*gràcies a tots els amics i amants del món del vi
que han fet possible la realització d'aquesta carta*

petits. mitjans. grans productors, artesans i personatges

ampolles. varietats. vinyes singulars

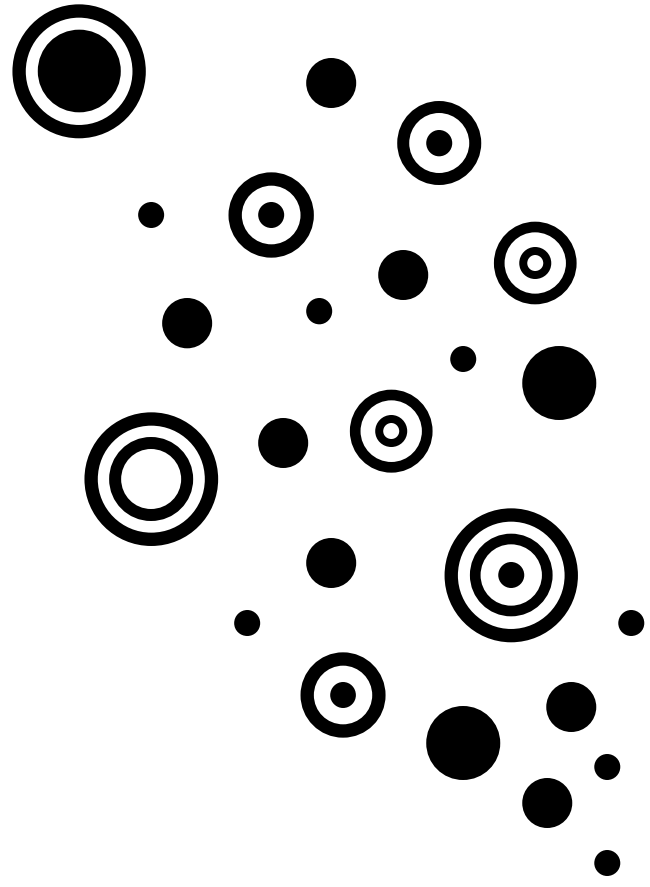
climes. indrets. paisatges infinits

el cicle immutable de les estacions... la tardor – la verema

aficionats. avessats. professionals del món vitivinícola

colors. olors. tactes. emocions

tots aplegats en un llibre...



v e

vins escumosos

D'Espanya

Catalunya
28 d.o. Empordà
28 d.o. Cava
30 d.o. Penedès

D'Alemanya

30 Sekt

De França

Champagne
31 a.o.c. Champagne

Dels Estats Units

California
32 a.o.c. Sonoma Carneros

Catalunya

d.o. Empordà

La denominació d'origen Empordà es troba al nord-est de Catalunya. Les vinyes es troben al peu de la Serra de l'Albera on els sòls són de pissarres, granítics i sorrenco-argilosos. La pluviometria és més aviat baixa, té una alta insolació i vents violents, ja que *la Tramuntana* bufa amb gran força.

alt empordà

Krémant 2015

Masia Serra. Cantallops
Garnatxa blanca. Brut Nature

0,75 l. 29,70

L'efervescent 2019

Celler Arché Pagès. Capmany
Garnatxa negra. Brut Nature Ancestral

0,75 l. 37,40

d.o. Cava

L'origen del cava l'hem de buscar durant l'esplendor de la viticultura catalana, a mitjans del s. XIX. Gràcies als estudis de microbiologia de Louis Pasteur aplicats al vi es va poder controlar la segona fermentació a dins de l'ampolla, i el descobriment del suro va permetre que les ampolles no perdessin el gas carbònic. Per elaborar el cava s'utilitza el macabeu, el xarel·lo i la parellada, també el chardonnay; pels cava rosats s'utilitza la garnatxa negra, el monastrell, la pinot noir i el trepat. La concentració de la producció de cava es troba al Penedès, però també se'n produeix arreu de Catalunya, la Rioja, Aragó, València i Badajoz

cava alella

Mirgin Opus 2013

Alta Alella
Chardonnay i pansa blanca. Brut Nature. Paratge Qualificat Vallcirera

0,75 l. 44,00

Mirgin Exeo 2014

Alta Alella
Pansa blanca i chardonnay. Brut Nature. Paratge Qualificat Vallcirera

0,75 l. 62,70

cava penedès

Palau reserva 2013

Peracaula
Macabeu, xarel·lo i parellada. Brut Nature

0,75 l. 26,40

Celestial gran reserva 2010

Peracaula
Xarel·lo i chardonnay. Brut Nature

0,75 l. 33,00

10% d'i.v.a. inclòs

Llopart Brut Nature reserva 2012		
Llopart		
Macabeu, xarel·lo, parellada i chardonnay. Brut Nature	0,75 l.	23,10
Leopardi 2012		
Llopart		
Macabeu, xarel·lo, parellada i chardonnay. Brut Nature	0,75 l.	35,20
Gramona III Lustros gran reserva 2010		
Bodegas Gramona		
Xarel·lo i macabeu. Brut Nature	0,75 l.	44,00
Cuvée D.S. 2008		
Freixenet		
Macabeu, xarel·lo i parellada. Brut	0,75 l.	24,20
Cuvée de Prestige Trepát 2015		
Freixenet		
Trepát. Brut rosat	0,75 l.	19,80
Juvé & Camps Pinot Noir 2012		
Juvé & Camps		
Pinot noir. Brut	0,75 l.	31,90
Kripta 2006		
Agustí Torelló i Mata		
Macabeu, parellada i xarel·lo.	0,75 l.	64,90

d.o. Penedès

El Penedès, situat al centre de Catalunya, és una zona on els rius Foix i l'Anoia reguen les terres de sòls profunds, permeables i pobres en matèria orgànica. Els vins escumosos s'elaboren amb macabeu, xarel·lo, parellada i chardonnay; pels caves rosats s'utilitza la garnatxa negra, el monastrell, la pinot noir i el trepat.

Assamblatge de Colet 2014

Colet

Pinot noir i chardonnay. Extra brut rosat

0,75 l. 36,30

Vardon Kennett Cuvée Esplendor 2013

Vardon Kennett

Pinot noir, chardonnay i xarel·lo. Brut

0,75 l. 50,60

AT Roca rosat reserva 2016

AT Roca

Macabeu i garnatxa negra. Extra Brut

0,75 l. 24,20

Esparter reserva barrica 2015

AT Roca

Macabeu. Brut nature

0,75 l. 35,20

ALEMANYA

Sekt

A Alemanya es produeixen vins escumosos amb el mètode tradicional amb varietats com la riesling, pinot blanc, pinot noir i pinot gris. Es troba situada al sud-oest d'Alemanya prop dels rius Mosel, Saar i Ruwer. Els sòls són de pissarra gris amb descomposició de l'època Devon. El clima és continental amb poc sol, pluja i boira caracteritza la zona.

mosel – saar – ruwer grösse lage

Scharzhofberger 2009

Reichsgraf von Kesselstatt

Riesling. Brut Nature

0,75 l. 60,50

10% d'i.v.a. inclòs

30

FRANÇA

Champagne

a.o.c. Champagne

La Champagne està situada al nord-est de França, entre el riu Marne, la seva vall i la Ardenne. Les vinyes es troben conreades sobre sòls profunds calcaris als vessants dels turons i muntanyes. Aquests terrenys són molt àcids, amb pH molt elevats, que són els culpables de l'acidesa del raïm. Les varietats autoritzades per l'elaboració del champagne són el chardonnay, la pinot noir, la pinot meunier, petit meslier, fromenteau, pinot blanc i arbanne.

champagne bouzy

Benoît Lahaye Blanc de Noirs

Earl Benoît Lahaye

Extra brut

0,75 l. 66,00

champagne cumières

Georges Laval Cumières premier cru

Georges Laval

Brut

0,75 l. 78,10

champagne le Mesnil-sur-Oger

Cuvée Mesnillesime Blanc de Blancs Grand Cru 2009

Guy Charlemagne

Brut

0,75 l. 89,10

champagne poliset

Marie Courtin - Concordance 2014

Dominique Moreau

Extra Brut

0,75 l. 80,30

champagne ville sur arce

Portlandia Val' Frison - Sélection de Terroir 2014

Earl Frison de Marne

Brut nature

0,75 l. 70,40

champagne **villers-aux-noeuds**

Les Hauts Meuniers Vieilles Vignes 2011

Emmanuel Brochet

Extra Brut

0,75 l. 117,70

champagne **vertus**

Paul Goerg Blanc de Blancs 1er Cru

Paul Goerg

Brut

0,75 l. 55,00

Larmendier - Bernier Rosé de Saignée Premier Cru

Larmendier - Bernier

Extra Brut Rosé

0,75 l. 72,60

ESTATS UNITS

California

a.o.c. **Sonoma Carneros**

Es tracta d'una de les regions vitivinícoles més importants dels Estats Units que va néixer el 1983. Es troba entre San Francisco, Main County, i la costa Est i Nord. És una zona amb terrenys argilosos i calcaris amb un clima fred que afavoreix el conreu del chardonnay, el pinot noir i els vins escumosos.

sonoma **carneros**

Carneros Cuvée 2003

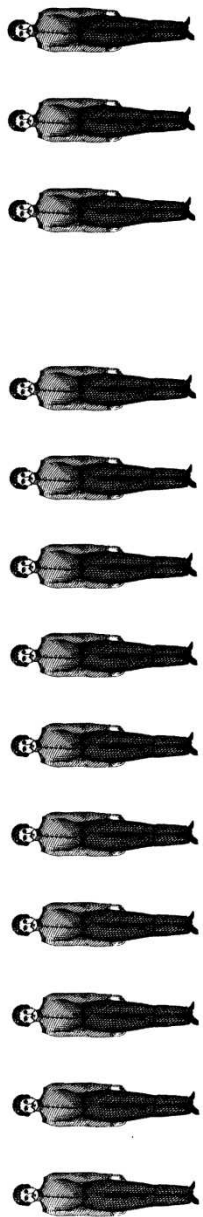
Gloria Ferrer caves

Pinot Noir i chardonnay. Brut

0,75 l. 67,10

10% d'i.v.a. inclòs

32



v b

vins blancs

D'Espanya

Catalunya
36 d.o. Empordà
38 d.o. Alella
38 d.o. Costers del Segre
38 d.o. Penedès
39 d.o.q. Priorat
39 d.o. Terra Alta

Castella i Lleó
40 v.t. de Castilla i León
40 d.o. Rueda

Galícia
41 d.o. Rías Baixas
42 d.o. Ribeira Sacra
42 d.o. Ribeiro
42 d.o. Valdeorras

Rioja
43 d.o.ca. Rioja

D'Alemanya

44 Franken
44 Mosel – Saar – Ruwer
44 Nahe
45 Palatine
45 Rheingau
46 Rheinhessen

D'Àustria

46 Wachau
46 Weinviertel

De França

Alsàcia
47 a.o.c. Alsace

Bourgogne - Yonne
47 a.o.c. Chablis

Bourgogne - Côtes de Beaune
48 a.o.c. Meursault
48 a.o.c. Chassagne-Montrachet

Bourgogne - Côte Chalonnaise
49 a.o.c. Mercurey

Bourgogne - Côte Mâconnais
49 a.o.c. Pouilly Fuissé

Jura
49 a.o.c. Côtes du Jura

Loire - Central
50 a.o.c. Sancerre

Loire – Touraine
50 a.o.c. Cour - Cheverny

Pouilly – sur - Loire
50 a.o.c. Pouilly – Fumé

Rhône – meridional
51 a.o.c. Châteauneuf-du-Pape

Rhône – septentrional
51 a.o.c. Saint Joseph

D'Itàlia

Trentino
52 i.g.t. Vigneti delle Dolomiti

Catalunya

d.o. Empordà

La denominació d'origen Empordà es troba al nord-est de Catalunya. Les vinyes es troben al peu de la Serra de l'Albera on els sòls són de pissarres, granítics i sorrencs-argilosos. La pluviometria és més aviat baixa, té una alta insolació i vents violents, ja que *la Tramuntana* bufa amb gran força. Aquests s'elaboren bàsicament amb chardonnay, xarel·lo, macabeu i garnatxa blanca.

alt empordà

Perafita Picapoll 2018

Celler Martín Faixó. Cadaqués
Picapoll

0,75 l. 23,10

Vinya Selva de Mar 2017

Mas Estela. Selva de Mar
Garnatxa roja i moscat d'Alexandria

0,75 l. 35,20

Quinze Roures 2018

Celler Espelt. Vilajuïga
Garnatxa blanca i garnatxa roja

0,75 l. 23,10

Singulars vinyes velles 2018

Mas Llunes. Garriguella
Samsó blanc

0,75 l. 33,00

Maragda 2017

Mas Llunes. Garriguella
Garnatxa blanca i macabeu

1,50 l. 29,70

Edith 2017

Cellers d'en Guilla. Delfià
Garnatxa roja

0,75 l. 28,60

Flor d'Albera 2016

Martí Fabra Carreras. Sant Climent Sescebes
Moscat d'Alexandria

0,75 l. 23,10

Masia Carreras blanc 2017

Martí Fabra Carreras. Sant Climent Sescebes
Garnatxa blanca, garnatxa roja, picapoll, samsó blanc, samsó roig

0,75 l. 28,60

Caminante 2018

Terra Remota. Sant Climent Sescebes
Garnatxa blanca, chenin i chardonnay

0,75 l. 36,30

10% d'i.v.a. inclòs

36

Les Dòmines 2016 Celler cooperatiu d'Espolla. Espolla Samsó blanc	0,75 L.	28,60
Ull de Serp – Finca la Closa 2016 Celler Arché Pagès. Capmany Macabeu	0,75 L.	36,30
Vinya de l'hort 2018 Celler Marià Pagès. Capmany Garnatxa blanca i garnatxa roja	0,75 l.	16,50
Camí de Cormes 2018 Celler Roig Parals. Mollet de Peralada Garnatxa roja	0,75 l.	34,10
Ctònia 2017 Masia Serra. Cantallops Garnatxa blanca	0,75 l.	37,40
Blanc dels Aspres 2018 Vinyes dels Aspres. Cantallops Garnatxa blanca	0,75 l.	28,60
Vall de Molinàs 2017 Hugas de Batlle. Colera Moscat d'Alexandria	0,75 l.	35,20
Baseia 2017 Vins de Taller. Siurana Viogner	0,75 l.	38,50
baix empordà		
Clos d'Agón 2013 Mas Gil. Calonge Viogner, marsanne i roussanne	0,75 l.	49,50

10% d'i.v.a. inclòs

37

d.o. Alella

La denominació es troba al nord de Barcelona. Els sòls són d'origen sorrenc amb terrenys de sauló, terreny sorrenc de naturalesa granítica. El clima de la zona és mediterrani.

Cau d'en Genís 2015

Alta Alella
Pansa blanca

0,75 l. 33,00

d.o. Costers del Segre

Es troba a la província de Lleida. Hi ha quatre zones ben diferenciades: Artesa, al nord-oest; Les Garrigues i la Vall del riu Corb, al sud-est; i el Pallars Jussà. El clima és dur amb influències mediterrànies. Els sòls són secs, àrids i amb forta insolació.

costers del segre pallars jussà

Ekam 2018

Castell d'Encús
Riesling i albariño

0,75 l. 42,90

Carisma 2018

Montant i Sell
Riesling i gewürztraminer

0,75 l. 28,60

d.o. Penedès

El Penedès, situat al centre de Catalunya, és una zona on els rius Foix i l'Anoia reguen bona part de les terres de sòls profunds, permeables i pobres en matèria orgànica. Els vins blancs de la zona s'elaboren bàsicament amb xarel·lo.

Gran Caus blanc 2016

Can Ràfols dels Caus
Xarel·lo, chenín blanc i chardonnay

0,75 l. 25,30

Cantallops 2017

AT Roca
Xarel·lo

0,75 l. 33,00

Jean Leon Vinya Gigi 2016

Jean Leon
Chardonnay

0,75 l. 35,20

Nun Vinya dels Taus 2016

Cal Raspallet
Xarel·lo

0,75 l. 57,20

10% d'i.v.a. inclòs

38

d.o. Pla de Bages

Aquesta zona vinícola s'estén en un dels extrems orientals de la depressió central catalana, a la comarca del Bages. El clima és mediterrani de muntanya. Els sòls són franc-argilosos, franc-sorrencs i sorrencs. Els vins blancs s'elaboren amb picapoll.

Nuat 2015

Masies d'Avinyó
Picapoll

0,75 l. 39,60

d.o.q. Priorat

Aquesta d.o.q. s'emmarca al centre de la província de Tarragona, prop de la Serra del Montsant. Els terrenys on es troba la vinya són sòls de pissarres amb bon drenatge. El clima és sec i temperat, amb vents secs i unes temperatures mitjanes de 15°C i pluviometria baixa. Els vins blancs s'elaboren principalment amb macabeu i garnatxa blanca.

Artigas 2014

Bodegas Mas Alta. Vilella Alta
Garnatxa blanca, macabeu i pedro ximénez

0,75 l. 44,00

Font de la Figuera 2017

Clos Figueras. Gratallops
Viogner, garnatxa blanca i chenin blanc

0,75 l. 50,60

Massipa 2015

Cellers de Scala Dei. Escaladei
Garnatxa blanca i xenin

0,75 l. 51,70

Aigua de llum 2016

Celler Vall-Llach. Porrera
Viogner, garnatxa blanca, moscatell d'alexandria, macabeu i escanyavella

0,75 l. 68,20

d.o. Terra Alta

Es troba al sud-est de Catalunya, a la província de Tarragona. El clima és mediterrani amb influències de continental. Es caracteritza per estius secs i calorosos, i hiverns molt freds. L'índex mitjà de precipitació és de 400 mm. anuals. Els sòls són de tipus calcaris amb textura d'argiles, pobres en matèria orgànica. Els vins blancs són elaborats bàsicament amb garnatxa blanca.
10% d'i.v.a. inclòs

Ilercavònia 2016

Altavins Viticultors
Garnatxa blanca

0,75 l. 23,10

Lafou Els Amelers 2017

Lafou celler
Garnatxa blanca

0,75 l. 27,50

Aucalà 2017

Serra & Barceló
Garnatxa blanca

1,5 l. 40,70

39

Castella i Lleó

vinos de la tierra de **Castilla y León**

Es troba a Castella i Lleó, al centre - nord d'Espanya. Els sòls són pedregosos. El raïm autòcton, el verdejo, encara que també s'hi conrea la chardonnay, les quals ofereixen de caire fruital i modern.

La Orquesta 2014

Soto y Manrique

Verdejo i chardonnay

0,75 l. 23,10

La misión de Meanade 2014

Bodegas Menade

Verdejo

0,75 l. 30,80

d.o. **Rueda**

Es troba a Castella i Lleó, al centre - nord d'Espanya. Els sòls són pedregosos. El raïm autòcton, el verdejo, dona vins moderns i únics en el món. Gairebé tots els vins blancs s'elaboren amb aquesta varietat.

Mantel Blanco 2018

Álvarez y Díez

Verdejo

0,75 l. 18,70

Galícia

d.o. Rías Baixas

Són terres baixes de Galícia properes al mar, amb clima atlàntic. Els sòls són pobres, àcids, sorrenes i prims. Hi ha cinc zones: Val do Salnés, la zona històrica de l'albariño i més plana; Condado do Tea, zona muntanyosa on el vins tenen com a mínim un 70% d'albariño i treixadura; O'Rosal, la zona més càlida amb terrasses fluvials, els vins han de tenir un mínim d'un 70% d'albariño i loureiro; Soutomaior, on s'elaboren monovietals d'albariño; i Ribeira do Ulla, on hi predominen els vins negres.

rías baixas o'rosal

Altos de Torona 2018

Bodegas Altos de Torona
Caiño, albariño i loureiro 0,75 l. 25,30

La Mar 2013

Terras Gauda
Caiño 0,75 l. 35,20

rías baixas val do salnés

Tras da Viña 2017

Bodegas Zárate
Albariño 0,75 l. 42,90

Carralcoba 2017

Grandes vinos desiguales – Eulogio Pomares
Albariño 0,75 l. 36,30

Sitta Laranxa 2018

Grandes Vinos Atlánticos
Albariño 0,75 l. 28,60

Embaixador 2016

Attis bodega & viñedos
Albariño 0,75 l. 40,70

Leirana 2016

Bodega Forjas do Salnés
Albariño 0,75 l. 26,40

La Comtesse 2015

Pazo de Barrantes
Albariño 0,75 l. 45,10

rías baixas condado do tea

Tricó Nicolás 2012

Compañía de Vinos Tricó
Albariño 0,75 l. 37,40

10% d'i.v.a. inclòs

41

d.o. Ribeira Sacra

La regió s'estén a llarg de les riberes del riu Miño i Sil al sud de la província del Lugo i la part nord d'Ourense. Té un clima d'influència continental amb sòls d'una alta acidesa, els quals varien molt d'una zona a una altra. La vinya està situada en terrasses a una alçada de 400 – 500 metres. Els vins blancs s'elaboren bàsicament amb godello i dona blanca.

La Pola 2016

Dominio de Bibe
Godello, albarinyo i dona blanca

0,75 l. 27,50

d.o. Ribeiro

Es troba a la part occidental de la província d'Ourense. El clima és de tipus atlàntic. Les precipitacions oscil·len entre els 800 i 1000 mm anuals. Els sòls són granítics, profunds i rics en matèria orgànica, encara que també existeixen sòls de tipus argilós. Els vins blancs s'elaboren a partir de les varietats autòctones treixadura i torrontès.

Viña del Martín Os Pasás 2014

Luis A. Rodríguez Vázquez
Treixadura, albariño, lado i torrontés

0,75 l. 30,80

A Pita Cega 2014

Lagar de Sabariz
Albarinyo, treixadura, loureira, i lado

0,75 l. 59,40

d.o. Valdeorras

La denominació d'origen situada al nord-oest de la província d'Ourense. El clima és de tipus continental amb influències atlàntiques. La temperatura mitjana és de 11°C i l'índex de pluges oscil·la entre els 850 i els 1000 mm. anuals. Els sòls són variats: de pissarres poc profunds i rics en sorres; i de terrasses i sediments. Els vins blancs s'elaboren a partir de la varietat godello.

Louro 2018

Rafael Palacios
Godello i treixadura

0,75 l. 26,40

10% d'i.v.a. inclòs

42

La Rioja

d.o.ca. Rioja

Es tracta d'una zona vinícola situada al nord de la península ibèrica. Hi trobem una gran varietat de sòls i zones climàtiques, tot i tractar-se d'una zona geogràfica reduïda. Els vins blancs s'elaboren bàsicament amb la varietat viura de la qual s'elaboren vins joves, fermentats en bóta o tradicionals de criança. Són vins saborosos i equilibrats en boca.

rioja **alabesa**

Añadas Frías 2013

Bodegas y viñedos Pujanza
Viura

0,75 l. 88,00

rioja **alta**

Valenciso 2018

Compañía Bodeguera Valenciso
Viura

0,75 l. 30,80

Viña Tondonia reserva 2005

López de Heredia Viña Tondonia
Viura

0,75 l. 44,00

Viña Pomal Vinos Singulares Tempranillo blanco 2014

Bodegas Bilbainas
Maturana

0,75 l. 74,80

ALEMANYA

Franken

Es troba al centre sud d'Alemanya a la zona de la vall del Maine prop de Würzburg fins a Aschaffenburg. El clima és continental encara que existeixen diferents tipus de microclimes com també de sòls. S'hi produeixen vins de riesling però també de sylvaner.

Fürst Bürgstadter 2013

Gutsabfüllung Weingut Rudolf Fürst
Riesling

0,75 l. 37,40

Mosel – Saar - Ruwer

Es troba situada al sud-oest d'Alemanya prop dels rius Mosel, Saar i Ruwer. Els sòls són de tipus argilós i de tipus calcaris, i amb una gran inclinació. El clima continental amb poc sol, pluja i boira caracteritza la zona, com també els sòls de pissarra.

Abad Maximin Grünhäuser 2015

Maximin Grünhäuser
Riesling

0,75 l. 39,60

Schieferterrassen 2016

Heymann - Löwenstein
Riesling

0,75 l. 42,90

mosel – saar - ruwer grösses gewächs

Uhlen "Roth Lay" 2015

Heymann - Löwenstein
Riesling

0,75 l. 84,70

Nahe

Aquesta regió es troba situada a la riba del riu Nahe orientada al sud. Els sòls són de basalt, quarcita, pissarra, pedra sorrosa i pòrfid engrunat. Aquesta zona també es caracteritza per vinyes conreades en fortes pendents.

Tonschiefer 2018

Dönnhoff
Riesling

0,75 l. 41,80

nahe grösses gewächs

Hermannshöhle 2013

Dönnhoff
Riesling

0,75 l. 100,10

10% d'i.v.a. inclòs

44

Palatine

El palatinat és la segona zona vinícola més gran d'Alemanya. Els sòls són de pedra arenosa, d'argila, calcaris, granítics i de pissarra. La zona on es produeixen millors vins és la compresa entre la regió de *Herxheim i Neustadt*.

Forster Tonel 44 2015

Dr. Bürklin-Wolf
Riesling

0,75 l. 44,00

Forster Tonel 204 2017

Dr. Bürklin-Wolf
Riesling

0,75 l. 49,50

Vom Muschelkalk 2016

Ökonomierat Rebholz
Riesling

0,75 l. 44,00

palatine grösses gewächs

Pechstein 2014

Dr. Bürklin-Wolf
Riesling

0,75 l. 100,10

Rheingau

Aquesta zona vitivinícola es troba a la riba del riu Rin prop de Fràncfort del Meno i que s'estén des de Wiesbaden a Rudesheim. És una zona de gran reputació pel riesling.

Quarzit 2015

Peter Jakob Kühn
Riesling

0,75 l. 38,50

rheingau grösses gewächs

Sankt Nikolaus 2013

Peter Jakob Kühn
Riesling

0,75 l. 66,00

10% d'i.v.a. inclòs

45

Rheinhessen

Es troba a la zona de Rheinland . Pfalz. És una de les zones més productives de vi d'Alemanya. Aquesta regió es caracteritza pel seu clima benevolent fet que fa els seus vins siguin d'una gran qualitat. Pel què als sòls són molt heterogènis.

Nackenheim 2013

Weingut Gunderloch
Riesling

0,75 l. 38,50

Siefersheim Riesling vom Porphyrt 2013

Wagner Stempel
Riesling

0,75 l. 38,50

rheinhessen grösses gewächs

Heerkretz 2012

Wagner Stempel
Riesling

1,5 l. 121,00

ÀUSTRIA

Wachau

La regió de Wachau es troba al nord-est d'Àustria. És el terreny austríac del riesling. Els sòls on es conrea el raïm permeten que es pugui desenvolupar les aromes i el sabor. Els vins produïts es diferencien en Smaragd, Steinfeder, Federspiel.

Axpoint – Grüner Veltliner Smaragd 2015

Weingut Franz Hirtzberger.
Grüner Veltliner

0,75 l. 60,50

Weinviertel

Es tracta de la primera denominació d'origen d'Àustria. Aquesta regió que es troba a la zona nord-est del país es concentra la major part de la producció de Grüner Veltliner del món. En aquesta regió es poden trobar vins secs com vins que han sofert el procés de botrytis.

Grüner Veltliner Klassik 2018

Weinrieder
Grüner Veltliner

0,75 l. 22,00

Riesling Reserve 2015

Weinrieder
Riesling

0,75 l. 51,70

10% d'i.v.a. inclòs

46

FRANÇA

Alsàcia

Alsace

S'estén al nord – est de França a la regió d'Alsàcia entre les muntanyes del Vosgos a l'oest i el riu Rin a l'est. És molt accidentada amb sòls granítics i clima continental atlàntic. Podem trobar diferents classificacions com a.o.c Alsace, a.o.c. Alsace Grand Cru i a.o.c. Crémant d'Alsace. S'hi conreen les varietats riesling, moscat, pinot gris i gewürztraminer.

Les Éléments 2015

Domaine Bott Geyl. Beblenheim
Gewürztraminer

0,75 l. 33,00

alsace grand cru

Schlossberg 2009

Domaine Albert Mann. Wettolsheim
Riesling

0,75 l. 57,20

Bourgogne - Yonne

Chablis

Chablis, situat a la regió de la Bourgogne, ofereix unes condicions adequades per a la varietat de raïm chardonnay amb sòls calcaris i de creta. El clima no és càlid existint la possibilitat de fortes gelades durant la primavera. Les precipitacions són significatives. En aquesta regió podem trobar grans crus i primers crus que es troben en tipus de sòls anomenats *kimmeridge* formats per materials calcaris i argilosos. També existeix el petit Chablis que es troba en terrenys anomenats *portland*.

chablis premier cru

Mont de Milieu 2015

Domaine Jean Pierre Grossot. Chablis
Chardonnay

0,75 l. 52,80

chablis grand cru

Vaudésir 2013

Régnerd. Chablis
Chardonnay

0,75 l. 78,10

Les Blanchots vieilles vignes 2013

Domaine Billaud-Simon. Chablis
Chardonnay

0,75 l. 115,50

Valmur 2009

Domaine Raveneau. Chablis
Chardonnay

0,75 l. 216,70

10% d'i.v.a. inclòs

47

Bourgogne – Côtes de Beaune

a.o.c. Meursault

Es troba a la Côte de Beaune. En aquesta zona es produeix gairebé només raïm blanc en unes 364 hectàrees a la població de Meursault de les quals hi ha 17 primers crus que ocupen 132 hectàrees. Els chardonnays són grassos, untuosos i generalment marcats per la fusta. Els sòls són de materials calcaris erosionats.

meursault **village**

Les Miex Chavaux 2015

Franck Grux. Corpeau
Chardonnay

0,75 l. 70,40

meursault **premier cru**

Les Narvaux 2013

Domaine Vincent Girardin. Meursault
Chardonnay

0,75 l. 70,40

Les Gennevrières 2014

Domaine Michel Bouzereau. Meursault
Chardonnay

0,75 l. 95,70

a.o.c. Chassagne Montrachet

Es troba a la Côte de Beaune a la població de Chassagne - Montrachet. Ocupa 305 hectàrees de les quals un 60% és vi blanc de les quals s'extreuen 54 grans crus de 150 hectàrees. Els vins blancs són més amplis que els PulignyMontrachet.

chassagne - montrachet **village**

Chassagne – Montrachet 2015

Domaine Bernard Moreau et Fils. Chassagne - Montrachet
Chardonnay

0,75 l. 64,90

chassagne - montrachet **premier cru**

Morgeot 2016

Domaine Bernard Moreau et Fils. Chassagne - Montrachet
Chardonnay

0,75 l. 106,70

10% d'i.v.a. inclòs

48

Bourgogne – Côte Chalonnaise

a.o.c. Mercurey

Aquesta denominació es troba a Côte Chalonnaise. La major part de les vinyes que l'ocupen s'alcen entre els 300 i els 350 m. La varietat majoritària és el pinot noir, la qual ocupa el 90% de la producció.

mercurey premier cru

Champs Martin Cuvée Carline 2016

Domaine Bruno Lorenzon. Mercurey
Chardonnay

0,75 l. 59,40

Bourgogne – Côte Mâconnais

a.o.c. Pouilly Fuissé

Es troba al centre de França a la regió de Mâconnais. La seva varietat és el chardonnay i està conreada en terrenys de pedra calcària cobets amb argila alcalina.

Pierrefolle 2016

Château de Rontets. Fuissé
Chardonnay

0,75 l. 59,40

Jura

a.o.c. Côtes du Jura

Es troba a la zona del Jura a centre est de França a cavall de la Borgonya i Suïssa. Aquesta zona de clima continental emmarca una zona de 640 hectàrees als voltants del poble d'Arbois on els sòls són argilosos

Les Chassagnes Savagnin Ouillé 2015

Philippe Bornard. Arbois
Savagnin

0,75 l. 48,40

Les Gaudrettes 2016

Philippe Bornard. Arbois
Chardonnay

0,75 l. 47,30

À la Percennette 2016

Domaine Pignier. Arbois
Chardonnay

0,75 l. 49,50

10% d'i.v.a. inclòs

49

Loire central

a.o.c. Sancerre

Situada al marge esquerra del Loire està compresa per 14 municipis entre els quals hi ha Bannay, Bue, Chavignol, Crézancy, Menetou – Ratel, Menetreol, Montigny, Saint Satur, Sainte Gemme, Sancerre, Sury – en – Vaux, Thauvenay, Veaugues, Verdigny i Vinon.

Constellation du Scorpion 2016

Vincent Gaudry. Sancerre
Sauvignon blanc

0,75 l. 46,20

Domaine Vacheron 2016

Domaine Vacheron. Sancerre
Sauvignon blanc

0,75 l. 42,90

Loire - Touraine

a.o.c. Cour - Cheverny

Aquesta zona de producció es troba al nord est de Nantes a la banda esquerra del Loire. El clima és temperat oceànic, suau i humit. Els sòls són de silex, granítics i argilosos. La varietat autòctona de la regió és la romoratin introduïda l'any 1519.

La Bodice 2015

Hervé Villemade. Cellettes
Sauvignon blanc i chardonay

0,75 l. 41,80

Pouilly – sur – Loire

a.o.c. Pouilly – Fumé

Aquesta zona de producció es troba a 200 quilòmetres al sud de Paris a les ribes del riu Loire. El clima és oceànic, suau i humit. Els sòls són de tipus silex. La varietat utilitzada és la sauvignon blanc.

Ladoucette 2014

Baron de Ladoucette. Pouilly-sur-Loire
Sauvignon blanc

0,75 l. 51,70

Pascal Jolivet 2016

Pascal Jolivet. Chavignol
Sauvignon blanc

0,75 l. 40,70

Pur Sang 2014

Louis Benjamin Dagueneau. Saint Andelain
Sauvignon blanc

0,75 l. 156,20

10% d'i.v.a. inclòs

50

Rhône - meridional

a.o.c. Châteauneuf-du-Pape

Aquesta zona vinícola es troba a la vall del riu Rhône. Està composta per cinc pobles que són: Châteauneuf-du-Pape, Courthézon, Bédarrides, Orange i Sorgues. Els sòls són de tipus arenosos i argilosos.

La Crau Vieux Télégraphe 2012

Domaine du Vieux Télégraphe. Bédarrides
Clairette, garnatxa blanca, bourboulenc i roussanne

0,75 l. 70,40

Rhône - septentrional

a.o.c. Saint – Joseph

Es troba a la zona més septentrional del Rhône. Amb un clima continental plujós i amb una influència del vent *mistral*. Les varietats més utilitzades són el syrah, però també s'utilitza el roussanne i el marsanne. Les parcel·les més importants són Les Chassis, Les Sept Chemins i Les Meysonniers.

Saint – Joseph 2015

René Jean Dard & François Ribo. Mercurolo
Marsanne i roussanne

0,75 l. 53,90

ITÀLIA

Trentino

i.g.t. Vigneti delle Dolomiti

S'estén pel nord d'Itàlia a la zona del Trentino prop de l'Alt Adige a les Dolomites. El clima és continental i semicontinental. Els sòls són de còdols on s'hi desenvolupa la varietat autòctona Nosiola entre d'altres.

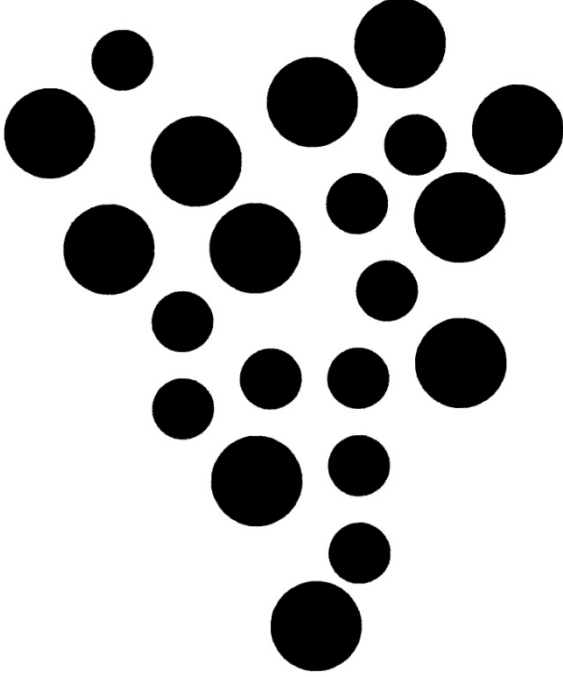
Fontanasanta Nosiola 2015

Foradori. Mezzolombardo
Nosiola

0,75 l. 63,80

10% d'i.v.a. inclòs

51



v r

vins rosats

D'Espanya

Catalunya
55 d.o. Empordà

Castella i Lleó
55 d.o. Ribera del Duero

Rioja
55 d.o.ca. Rioja

Catalunya

d.o. Empordà

La denominació d'origen Empordà es troba al nord-est de Catalunya. La vinya es conrea al peu de la Serra de l'Albera on els sòls són del tipus sorrencs – argilosos, també s'hi troben sòls del tipus granític i pissarres. El clima és el mediterrani amb pluviometria constant, alta insolació i vents violents.

alt empordà

Rosa – T 2018

Celler Marià Pagès. Capmany
Garnatxa negra

0,75 l. 16,50

Gris 2018

Vins de Taller. Siurana d'Empordà
Merlot i garnatxa roja

0,75 l. 22,00

baix empordà

Apoikia 2017

Vinyes de Mahalta. Ullà
Garnatxa negra i altres

0,75 l. 41,80

Castella i Lleó

d.o. Ribera del Duero

La D.O. Ribera del Duero es troba a la Meseta nord. Els terrenys estan formats per sediments terciaris, amb capes més o menys lenticulars de sorres argiloses i terrenys calcaris.

Negón I,618 2014

Bodegas Negón
Tempranillo, albillo, garnacha, macabeo y bobal

0,75 l. 31,90

La Rioja

d.o.ca. Rioja

Es tracta d'una zona vinícola situada al nord de la península ibèrica. Hi trobem una gran varietat de sòls i zones climàtiques. Són vins saborosos i equilibrats en boca.

rioja alta

Valenciso rosado 2018

Compañía Bodeguera Valenciso
Tempranillo

0,75 l. 24,20

10% d'i.v.a. inclòs

55

Hotel – restaurant Empòrium, 2020
c/ Santa Clara, 31 17486 Castelló d'Empúries
tel. +34 972 25 05 93
www.emporiumhotel.com



Il·lustracions de les portades - Ralph Bernabei.

Selecció del contingut - Joan i Màrius Jordà i Giró.

Disseny gràfic - Estudio Calamar.

Idea original - Salvador, Joan i Màrius Jordà & Ralph Bernabei.

Aquesta carta de vins s'ha acabat d'imprimir el dia 18 de març de 2020.

Essent el setanta-setè dia de l'any del calendari gregorià i el setanta-vuitè en els anys de traspàs.
Queden 288 dies per finalitzar l'any.

La tipografia utilitzada ha estat Centaur.

*gràcies a tots els amics i amants del món del vi
que han fet possible la realització d'aquesta carta*

petits. mitjans. grans productors, artesans i personatges

ampolles. varietats. vinyes singulars

climes. indrets. paisatges infinits

el cicle immutable de les estacions... la tardor – la verema

aficionats. aïssats. professionals del món vitivinícola

colors. olors. tactes. emocions

tots aplegats en un llibre...



v n

vins negres

D'Espanya

Catalunya

61 d.o. Empordà
64 d.o. Costers del Segre
65 d.o. Montsant
65 d.o. Penedès
66 d.o. Pla de Bages
66 d.o.q. Priorat
67 d.o. Terra Alta

Aragó

67 d.o. Campo de Borja
68 d.o. Somontano

Castella i Lleó

68 d.o. Bierzo
69 d.o. Ribera del Duero
70 d.o. vinos de la tierra de Castilla y León
70 d.o. Toro

Galícia

71 d.o. Rías Baixas
71 d.o. Ribeira Sacra

Illes Balears

72 vinos de la tierra de Formentera
72 vinos de la tierra de Mallorca

La Rioja

73 d.o.ca. Rioja

D'Alemanya

75 Franken

De França

Bordeaux – Le Libournais
76 Saint – Émilion
76 Pomerol

Bordeaux – Médoc
76 Pauillac

Bourgogne – Côte de Nuits
77 Saint - Estèphe
77 Vosné – Romanée

77 Nuits – Saint – Georges

Bourgogne – Côte de Beaune
78 Auxey-Duresses
78 Volnay

Côte Chalonnaise
78 Mercurey

Jura

79 a.o.c. Arbois

Languedoc - Roussillon

79 i.g.p. Côte-Vermeille
79 a.o.c. Corbières
80 a.o.c. Côtes du Roussillon et Villages

Loire - Touraine

80 a.o.c. Saumur - Champigny
80 a.o.c. Chinon

Rhône – meridional

81 a.o.c. Châteauneuf-du-Pape
81 a.o.c. Gigondas

Rhône – septentrional

81 a.o.c. Côte Rôtie
81 a.o.c. Saint Joseph

D'Itàlia

Piemonte

82 d.o.c. Langhe Freisa
82 d.o.c. Langhe Nebbiolo

Toscana

82 i.g.t. Toscana

Trentino

83 i.g.t. Vigneti delle Dolomiti

De Portugal

Porto

83 d.o.c. Douro

De Xile

83 Valle de Itata

Catalunya

d.o. Empordà

La denominació d'origen Empordà està situada al nord-est de Catalunya. Les vinyes es troben al peu de la Serra de l'Albera on els sòls són de tipus sorrencs – argilosos, també trobem sòls del tipus granític i pissarres. Són sòls amb poca matèria orgànica. El clima és mediterrani amb contrastos molt acusats: pluviometria constant, alta insolació i vents violents, ja que la *Tramuntana* bufa amb gran força. Els vins negres de criança són especiats, en boca saborosos i agradables de beure, amb fruita i un color intens. Les principals varietats amb les quals s'elaboren els vins negres són la garnatxa negra, el samsó, l'ull de llebre, el cabernet sauvignon i el merlot.

alt empordà

Perafita 2014

Celler Martín Faixó. Cadaqués
Cabernet sauvignon, garnatxa negra i merlot

0,75 l. 33,00

Vinya Selva de Mar 2013

Mas Estela. Selva de Mar
Garnatxa negra, syrah i samsó

0,75 l. 40,70

Terres Negres 2016

Espelt Viticultors. Vilajuïga
Samsó i garnatxa negra

0,75 l. 25,30

Comabruna 2015

Espelt Viticultors. Vilajuïga
Samsó

0,75 l. 37,40

Clot d'Illa 2017

Mas Pòlit. Vilamaniscle
Garnatxa negra i syrah

0,75 l. 25,30

Aluca 2016

Celler Castelló i Murphy. Rabós d'Empordà
Cabernet sauvignon, merlot i samsó

0,75 l. 25,30

Finca Malaveïna 2016

Castell de Peralada. Peralada
Merlot, cabernet sauvignon, garnatxa negra, cabernet franc i syrah

0,75 l. 34,10

Gran Claustro 2012

Castell de Peralada. Peralada
Samsó, garnatxa i merlot

0,75 l. 49,50

Rhodes 2017

Mas Llunes. Garriguella
Samsó i syrah

0,75 l. 25,30

Empòrion 2016		
Mas Llunes. Garriguella		
Garnatxa negra i cabernet sauvignon	0,75 l.	27,50
Finca Butarós 2013		
Mas Llunes. Garriguella		
Samsó i garnatxa negra	0,75 l.	55,00
Negre de Gerisena 2016		
Celler Gerisena. Garriguella		
Garnatxa negra i cabernet sauvignon	0,75 l.	25,30
Rec de Brau 2014		
Cellers d'en Guilla. Delfià		
Samsó i garnatxa negra	0,75 l.	24,20
Camí de Cormes 2016		
Roig Parals. Mollet de Peralada		
Samsó	0,75 l.	39,60
Camí de Cormes 2017		
Roig Parals. Mollet de Peralada		
Samsó	1,5 l.	78,10
Puntipart* 2015		
*lavinyeta. Mollet de Peralada		
Cabernet sauvignon i samsó	0,75 l.	26,40
Clos de les Dòmines 2016		
Celler Cooperatiu d'Espolla. Espolla		
Cabernet sauvignon, samsó i merlot	0,75 l.	24,20
La Sureda 2014		
Celler Cooperatiu d'Espolla. Espolla		
Garnatxa negra	0,75 l.	39,60
Martí Fabra Selecció Vinyes Velles 2016		
Martí Fabra Carreras. Sant Climent Sescebes		
Garnatxa negra, samsó, ull de llebre, cabernet sauvignon i syrah	0,75 l.	26,40
Masia Carreras 2017		
Martí Fabra Carreras. Sant Climent Sescebes		
Garnatxa negra, samsó, ull de llebre, cabernet sauvignon i syrah	0,75 l.	36,30

10% d'i.v.a. inclòs

Camino 2016		
Terra Remota. Sant Climent Sesebeles		
Syrah, garnatxa negra i cabernet sauvignon	0,75 l.	30,80
Clos Adrien 2015		
Terra Remota. Sant Climent Sesebeles		
Syrah i garnatxa negra	0,75 l.	52,80
Mar de Lluna 2018		
Celler Marià Pagès. Capmany		
Garnatxa negra i ull de llebre	0,75 l.	16,50
Serrasagué 2009		
Celler Marià Pagès. Capmany		
Cabernet sauvignon, merlot i garnatxa negra	0,75 l.	20,90
Ull de Serp – Garnatxa - Finca la Closa 2013		
Celler Arché Pagès. Capmany		
Samsó	0,75 L.	39,60
Bonfill 2017		
Celler Arché Pagès. Capmany		
Garnatxa negra i samsó	1,50 L.	55,00
Gneis 2011		
Masia Serra. Cantallops		
Cabernet sauvignon, garnatxa negra i merlot	0,75 l.	40,70
Negre dels Aspres 2015		
Vinyes dels Aspres. Cantallops		
Garnatxa negra, syrah, merlot, cabernet sauvignon i samsó	1,50 l.	48,40
S'Alou 2014		
Vinyes dels Aspres. Cantallops		
Cabernet sauvignon, garnatxa negra, samsó i syrah	0,75 l.	48,40
Vall de Molinàs 2015		
Hugas de Batlle. Colera		
Samsó i garnatxa	0,75 l.	39,60
Siurà 2013		
Vins de Taller. Siurana d'Empordà		
Marselan, merlot i cot	0,75 l.	31,90

10% d'i.v.a. inclòs

massís del montgrí

Apoikia 2016

Vinyes de Mahalta. Ullà
Garnatxa negra i altres

0,75 l. 41,80

Cimalt 2016

Vinyes de Mahalta. Ullà
Garnatxa negra

0,75 l. 41,80

baix empordà

Plus 2013

Mas Oller. Torrent
Syrah i garnatxa negra

0,75 l. 26,40

d.o. Costers del Segre

Aquesta denominació d'origen comprèn els territoris catalans de la província de Lleida. El clima és dur, els terrenys són secs, àrids i amb una forta insolació, cosa que permet que el raïm maduri plenament. Els vins negres tenen una bona potència aromàtica i un bon caràcter de fruita madura. Generalment són monovarietals o barrejats de ceps autòctons amb de forans.

costers del segre garrigues

Cérvoles vinyes de muntanya 2016

Cérvoles celler
Cabernet sauvignon, ull de llebre i garnatxa

0,75 l. 37,40

Purgatori 2013

Torres
Samsó, garnatxa negra i syrah

0,75 l. 44,00

costers del segre pallars jussà

Quest 2013

Castell d'Encús
Cabernet sauvignon, cabernet franc i petit verdot

0,75 l. 42,90

10% d'i.v.a. inclòs

64

d.o. Montsant

Aquesta denominació d'origen es troba a la zona central de la província de Tarragona. Es tracta d'una zona muntanyosa, de descomposició granítica, amb terrenys de pissarra fosca i granítics. Els vins negres es basen en elaboracions amb garnatxa i carinyena, i amb varietats foranes com el cabernet sauvignon o la syrah.

Vèrtebra de la Figuera 2017

Terroir Sense Fronteres

Garnatxa negra

0,75 l. 50,60

Dido "la universal" 2016

Venus "la universal"

Garnatxa negra, merlot, cabernet sauvignon i syrah

0,75 l. 26,40

d.o. Penedès

El Penedès, situat al centre de Catalunya, és una zona on els rius Foix i l'Anoia reguen bona part de les terres de sòls profunds, permeables i pobres en matèria orgànica. Els vins negres s'elaboren amb varietats autòctones com la garnatxa i l'ull de llebre, i amb foranes com el cabernet sauvignon o el merlot.

Gran Caus 2006

Can Ràfols dels Caus

Cabernet franc, merlot i cabernet sauvignon

0,75 l. 29,70

Collita Roja 2009

Celler Pardas

Sumoll i marselan

0,75 l. 31,90

Jean Leon Le Havre 2011

Jean Leon

Cabernet Sauvignon

0,75 l. 33,00

d.o. Pla de Bages

Aquesta zona vinícola s'estén en un dels extrems orientals de la depressió central catalana, a la comarca del Bages. El clima és mediterrani de muntanya. Els sòls són franc-argilosos, franc-sorrencs i sorrencs.

Abadal 3.9 2014

Masies d'Avinyó

Cabernet sauvignon i syrah

0,75 l. 44,00

d.o.q. Priorat

Aquesta d.o.q. s'emmarca al centre de la província de Tarragona, prop de la Serra del Montsant. Els terrenys són sòls de pissarres amb bon drenatge. El clima és sec i temperat, amb vents secs i unes temperatures mitjanes de 15°C i pluviometria baixa. Els vins negres s'elaboren bàsicament amb garnatxa i carinyena.

Les Clivelles de Torroja 2015

Celler Aixalà Alcait. Torroja

Samsó

0,75 l. 29,70

Partida Bellvisos 2005

Sara i René Viticultors. Gratallops

Garnatxa peluda i samsó

0,75 l. 72,60

Les Terrasses 2017

Álvaro Palacios. Gratallops

Garnatxa negra, samsó, cabernet sauvignon i syrah

0,75 l. 48,40

Clos Mogador 2015

Clos Mogador. Gratallops

Garnatxa negra, cabernet sauvignon, syrah i samsó

0,75 l. 90,20

Clos Figueras 2014

Clos Figueras. Gratallops

Samsó, syrah, monastrell i cabernet sauvignon

0,75 l. 81,40

Idus de Vall – Llach 2014

Celler Vall-Llach. Porrera

Samsó, cabernet sauvignon, garnatxa negra, syrah i merlot

0,75 l. 57,20

Scala Dei Cartoixa 2013

Cellers Scala Dei. Escaladei

Garnatxa i samsó

0,75 l. 55,00

Clos Martinet 2013

Mas Martinet Viticultors. Falset

Garnatxa negra, samsó, syrah, cabernet sauvignon i merlot 0,75 l. 79,20

Camí Pesseroles 2015

Mas Martinet Viticultors. Falset

Garnatxa negra i samsó 0,75 l. 90,30

d.o. Terra Alta

Es troba al sud-est de Catalunya. El clima és mediterrani amb influències de continental. Es caracteritza per estius secs i calorosos, i hiverns molt freds. L'índex mitjà de precipitació és de 400 mm anuals. Els sòls són de tipus calcaris amb textura d'argiles, pobres en matèria orgànica.

Lafou Sender 2015

Lafou celler

Garnatxa negra, syrah i morenillo 0,75 l. 22,00

Tempus 2013

Altavins viticultors

Ull de llebre, syrah, merlot, garnatxa negra, samsó i cabernet sauvignon 0,75 l. 22,00

Aragó**d.o. Campo de Borja**

Es troba al nord-est de Saragossa. És una zona de transició entre les muntanyes del Sistema Ibèric i la vall de l'Ebre. Els sòls són terrossos – calcaris i pedregosos amb graves, també hi ha sòls argilosos a les vores del Moncayo. El clima és continental, amb un microclima en el Moncayo. Els vins negres s'elaboren bàsicament amb garnatxa.

Tres Picos 2014

Bodegas Borsao

Garnatxa negra 0,75 l. 26,40

10% d'i.v.a. inclòs

67

d.o. Somontano

La comarca de Somontano es troba a la província d'Ossa. Les vinyes estan conreades sobre sòls terrosos i calcaris de materials blancs, que faciliten la penetració de les arrels dels ceps. Els vins negres s'elaboren generalment amb varietats foranes, excepte en vins joves de gran qualitat que s'elaboren amb moristel, ull de llebre i parraleta.

Enate syrah – shiraz 2012

Viñedos y Crianzas del Alto Aragón
Syrah

0,75 l. 39,60

Castella i Lleó

d.o. Bierzo

Es troba la província de Lleó. Ocupa diverses valls muntanyoses i una plana situada en menor altitud que la meseta lleonesa. El clima és temperat. Els sòls a les zones muntanyoses estan formats per una barreja d'elements fins, quartzites i pissarres. Els vins negres s'elaboren amb mencia.

Villa de Corullón 2000

Descendientes de J. Palacios
Mencia

0,75 l. 57,20

Villa de Corullón 2009

Descendientes de J. Palacios
Mencia

0,75 l. 57,20

d.o. Ribera del Duero

La D.O. Ribera del Duero es troba a la Meseta nord on el riu Duero compon una franja vinícola d'uns 115 quilòmetres de longitud i 35 d'amplada. El clima és mediterrani però amb caràcter continental. Els terrenys estan formats per sediments terciaris, amb capes més o menys lenticulars de sorres argiloses i terrenys calcaris.

Majuelos de Callejo 2015 Bodejas Félix Callejo Tempranillo	0,75 l.	39,60
Dominio de Atauta 2015 Dominio de Atauta Tinto fino, cabernet sauvignon i merlot	0,75 l.	44,00
Legaris reserva 2014 Legaris Tinto fino	0,75 l.	42,90
Dominio del Águila 2013 Dominio del Águila Tempranillo, blanca del país, garnatxa negra i bobal	0,75 l.	69,30
Negón reserva 2013 Bodega Negón Tempranillo, tinto fino, albillo i garnatxa negra	0,75 l.	61,60
Dharma de Negón 2014 Bodega Negón Tinto fino, albillo i garnatxa negra	0,75 l.	81,40
Vega Sicília Único 2006 Bodegas Vega Sicília Tinto fino i cabernet sauvignon	0,75 l.	407,00
Vega Sicília Único 2009 Bodegas Vega Sicília Tinto fino i cabernet sauvignon	0,75 l.	407,00

vinos de la tierra de **Castilla y León**

Es troba a Castilla i Lleó, al centre - nord d'Espanya. Els sòls són pedregosos. El clima és mediterrani - continental amb escasses precipitacions. Es troba envoltat de muntanyes. S'hi produeixen vins amb tempranillo encara que també s'hi conreen varietats foranes.

Mauro 2016

Bodegas Mauro
Tempranillo i syrah

0,75 l. 49,50

d.o. Toro

Aquesta D.O. es troba al sud-est de la província de Zamora. El clima és continental amb influències atlàntiques. Les precipitacions mitjanes són de 350-400 mm durant l'any. Els vins negres que s'elaboren amb la varietat *Tinta de Toro*.

Almírez 2013

Bodega Teso la Monja
Tinta de toro

0,75 l. 29,70

Viña San Román 2014

Bodegas y Viñedos Maurodos
Tinta de toro

0,75 l. 41,80

Pintia 2013

Bodegas Vega Sicília
Tinta de toro

0,75 l. 60,50

Elías Mora reserva 2012

Bodega Elías Mora
Tinta de toro

0,75 l. 59,40

10% d'i.v.a. inclòs

70

Galícia

d.o. Rías Baixas

Són terres baixes de Galícia properes al mar, amb clima atlàntic. Els sòls són pobres, àcids, sorrenes i prims. Hi ha cinc zones: Val do Salnés, la zona històrica de l'albariño i més plana; Condado do Tea, zona muntanyosa on el vins; O'Rosal, la zona més càlida amb terrasses fluvials; Soutomaior; i Ribeira do Ulla, on hi predominen els vins negres.

Carralcoba 2016

Grandes vinos desiguales – Eulogio Pomares
Caíño

0,75 l. 36,20

d.o. Ribeira Sacra

La regió s'estén a llarg de les riberes del riu Miño i Sil al sud de la província del Lugo i la part nord d'Ourense. Té un clima d'influència continental. Els sòls són d'una alta acidesa, els quals varien molt d'una zona a una altra. La vinya està situada en terrasses a una alçada de 400 – 500 metres.

Regina Viarium 2015

Regina Viarium
Mencía

0,75 l. 23,10

La Cima 2014

Dominio do Bibeí
Mencía

0,75 l. 52,80

Illes Balears

vinos de la tierra de **Formentera**

Es troba a la illa de Formentera. El clima és mediterrani subtropical sec, caracteritzat per una elevada insolació i estius amb elevades temperatures i humitat, sense pluges. Les precipitacions es situen al voltant dels 450 mm. Els sòls són de tipus arenosos amb important presència d'argiles.

Cap de Barbaria 2009

Cap de Barbaria

Cabernet sauvignon, monastrell, merlot i fogoneu

0,75 l. 49,50

vinos de la tierra de **Mallorca**

Es troba a la illa de Mallorca. El clima és mediterrani suau amb estius secs i calorosos, i hiverns suaus. Les precipitacions es situen al voltant dels 450 mm. Els sòls són de tipus calcaris amb relleus suaus i poca alçada. Els vins negres s'elaboren bàsicament amb les varietats autòctones com el manto negro o el callet.

I2 Volts 2015

4 Kilos

Callet, fogoneu, syrah, cabernet sauvignon i merlot

0,75 l. 28,60

ÀN 2012

ÀN Negra Vinícola

Callet, fogoneu i manto negro

0,75 l. 49,50

La Rioja

d.o.ca. Rioja

Es tracta d'una zona vinícola situada al nord de la península ibèrica. Hi trobem una gran varietat de sòls i zones climàtiques, tot i tractar-se d'una zona geogràfica reduïda. S'elaboren bàsicament vins negres amb ull de llebre, amb algunes aportacions de cabernet sauvignon i altres varietats.

rioja alabesa

Finca de los Locos 2017

Artuke

Tempranillo i graciano

0,75 l. 36,30

Finca Valdepoleo 2013

Bodegas y viñedos Pujanza

Tempranillo i altres

0,75 l. 26,40

Norte 2014

Bodegas y viñedos Pujanza

Tempranillo i altres

0,75 l. 57,20

Remelluri reserva 2010

Granja Nuestra Señora de Remelluri

Tempranillo, graciano i garnatxa

0,75 l. 28,60

El Puntido 2012

Viñedos de Párganos

Tempranillo

0,75 l. 49,50

Artadi Pagos Viejos 2012

Vinos i Viñedos Artadi

Tempranillo

0,75 l. 88,00

rioja alta

Calvario 2007

Finca Allende

Tempranillo, garnatxa negra i graciano

0,75 l. 78,10

Valenciso 2011

Compañía Bodeguera Valenciso

Tempranillo

0,5 l. 23,10

Valenciso 2012		
Compañía Bodeguera Valenciso		
Tempranillo	0,75 l.	36,30
Valenciso 10 años reserva 2005		
Compañía Bodeguera Valenciso		
Tempranillo	0,75 l.	66,00
Contino reserva 2009		
Viñedos del Contino		
Tempranillo, mazuelo i graciano	0,75 l.	38,50
Imperial reserva 2011		
Compañía Vinícola del Norte de España		
Tempranillo i mazuelo	0,75 l.	44,00
Viña Tondonia reserva 2006		
López de Heredia Viña Tondonia		
Tempranillo, garnatxa negra i mazuelo	0,75 l.	44,00
Roda reserva 2009		
Bodegas Roda		
Tempranillo, graciano i garnatxa negra	0,5 l.	26,40
Roda I reserva 2010		
Bodegas Roda		
Tempranillo	0,5 l.	37,40
Viña Pomal 106 Barricas reserva 2011		
Bodegas Bilbainas		
Tempranillo, garnatxa negra i graciano	0,75 l.	28,60

ALEMANYA

Franken

Es troba al centre sud d'Alemanya a la zona de la vall del Main prop de Würzburg fins a Aschaffenburg. El clima és continental encara que existeixen diferents tipus de microclimes com també de sòls. S'hi produeixen vins negres de gran qualitat amb la varietat Spätburgunder, essent el mateix que la pinot noir.

Fürst Birstadter 2013

Gutsabfüllung Weingut Rudolf Fürst
Spätburgunder

0,75 l. 49,50

FRANÇA

Rive droite

Bordeaux – Le Libournais

Saint - Émilion

Es troba en una interior al nord – est de Bordeaux. El clima és atlàntic. Els sòls són de sorres i graves fluivals. Hi predomina el merlot, el cabernet sauvignon i el cabernet franc.

saint - émilion grand cru

Mouton Cadet réserve 2015

Baron Philippe de Rothschild. Saint - Émilion
Cabernet franc i merlot

0,75 l. 39,60

Tour de Capet 2013

Château Tour de Capet – Antoine Moueix. Saint - Hippolyte
Merlot i cabernet franc

0,75 l. 37,40

saint - émilion grand cru classé

Château Fonroque 2010

Château Fonroque. Saint - Émilion
Cabernet franc i merlot

0,75 l. 66,00

Pomerol

Es troba prop del riu Dordogne. El clima és atlàntic. Hi trobem graves pedregoses i sorres que anomenen “crasse de fer”. Hi predomina el merlot i el cabernet franc.

Château Lafleur – Gazin 2010

Château Lafleur – Gazin. Pomerol
Merlot i cabernet franc

0,75 l. 74,80

Rive gauche

Bordeaux - Médoc

Pauillac

Es troba al nord – oest de Bordeaux. El clima és atlàntic suau gràcies a l'estuari i el bosc. Els sòls són de sorres i graves. Els vins solen ser robustos i rics. S'elaboren amb cabernet sauvignon, merlot, malbec i petit verdot.

Le Pauillac de Château Latour 2012

Château Latour. Pauillac
Cabernet sauvignon, merlot i petit verdot

0,75 l. 107,80

10% d'i.v.a. inclòs

76

Saint – Estèphe

Es troba al nord –est de Bordeaux. El clima és atlàntic suau gràcies a la protecció de l'estuari i el bosc. Els sòls són lleugers on hi dominen les argiles i els sòls calcaris. Els vins solen ben estructurats amb tocs d'espècies i rics. S'elaboren amb cabernet sauvignon, merlot i cabernet franc.

Château de Pez 2012

Château de Pez. Saint – Estèphe
Merlot i cabernet franc

0,75 l. 66,00

Bourgogne – Côte de nuits

Vosne - Romanée

Es troba a la regió de la Bourgogne a la zona de la Côte de Nuits, al poble de Vosne – Romanée. Recull 149 hectàrees de vinya repartides entre Vosne i Flagey. Hi ha 15 primers crus que representen 57,5 hectàrees. Aquests vins són marcadament especiats, equilibrats i elegants.

vosne - romanée premier cru

Les Beaux Monts 2012

Domaine Bruno Clavelier. Vosne – Romanée
Pinot noir

0,75 l. 116,60

Nuits-Saint-Georges

Es troba a la regió de la Bourgogne a la zona de la Côte de Nuits, repartit entre els pobles de Nuits – Saint – Georges i Premeaux. Hi ha 41 primers crus, unes 143 hectàrees. Els vins negres són compactes i substanciosos.

nuits – saint - georges premier cru

Aux Cras 2012

Domaine Bruno Clavelier. Vosne – Romanée
Pinot noir

0,75 l. 118,80

Les Saint Georges 2012

Henri Gouges. Nuits – Saint – Georges
Pinot noir

0,75 l. 135,30

10% d'i.v.a. inclòs

77

Bourgogne – Côte de Beaune

Auxey-Duresses

Es troba a la regió de la Bourgogne a la zona de la Côte de Beaune. Ocupa 135 hectàrees de terreny dels quals 32 pertanyen a 9 primers crus diferents. El vi negre és el predominant donant vins negres suaus, elegants i ben elaborats.

auxey-duresses premier cru

Auxey-Duresses 2013

Domaine Roulot, Meursault
Pinot noir

0,75 l. 75,90

Volnay

Es troba a la regió de la Bourgogne a la zona de la Côte de Beaune, entre els pobles de Volnay i Meursault. Només s'hi elabora vi negre amb 35 primers crus (144 hectàrees). Es tracta de vins aromàtics, profunds, elegants i fins.

volnay premier cru

Champans 2015

Domaine Joseph Voillot, Volnay
Pinot noir

0,75 l. 89,10

Côte Chalonnaise

Mercury

Aquesta denominació es troba a Côte Chalonnaise. La major part de les vinyes que l'ocupen s'alcen entre els 300 i els 350 m. La varietat majoritària és el pinot noir, la qual ocupa el 90% de la producció, i el seu rendiment es troba entre els 40 l/a per l'elaboració de vi negre, i 45 l/a pel vi blanc.

mercury premier cru

Champs Martin Cuvée Carline 2013

Domaine Bruno Lorenzon, Mercury
Pinot noir

0,75 l. 56,10

10% d'i.v.a. inclòs

78

Jura

a.o.c. Arbois

Es troba a la zona del Jura a centre est de França a cavall de la Borgonya i Suïssa. Aquesta zona de clima continental emmarca una zona de 640 hectàrees als voltants del poble d'Arbois on els sòls són argilosos. Coneguda per la elaboració d'un vi anomenat vin jaune a través d'un raïm local anomenat savagnin. Les varietats més emprades són el poulsard, el trousseau i el chardonnay.

En Chôné Poulsard 2015

Domaine Pignier. Arbois
Poulsard

0,75 l. 39,60

A Table avec Léandre 2016

Domaine Pignier. Arbois
Gamay, trousseau, pinot noir, poulsard i mondeuse

0,75 l. 58,30

Languedoc-Roussillon

i.g.p. Côte-Vermeille

Es troba a la costa del Roselló. La i.g.p engloba vins negres, blancs i rosats produïts a les quatre comunes de la costa vermella: Collioure, Port-Vendres, Banyuls sur Mer i Cervera. El clima és mediterrani i els sòls de granit, pissarra i argila. El vi que s'hi elabora es basa en la garnatxa.

La Luna 2017

Bruno Duchêne. Banyuls sur Mer
Garnatxa negra i garnatxa grisa

0,75 l. 37,40

a.o.c. Corbières

Aquesta regió comprèn un total de 17200 hectàrees entre Carcassone, Lacaute i Narbonne. El clima és mediterrani amb algunes influències atlàntiques. Les temperatures mitjanes són de 15°C, i sol bufar sovint el vent de nord. Els sòls són de pissarra, gres i calcaris.

Simone Descamps 2010

Château de Lastours. Portel – des – Corbières
Syrah, samsó i garnatxa negra

0,75 l. 23,10

10% d'i.v.a. inclòs

a.o.c. Côtes du Roussillon et Villages

Aquesta regió comprèn un total de 6500 hectàrees en 125 municipis del departament del Pyrenées Orientales. El clima és mediterrani. Les temperatures mitjanes són de 15°C, i sol bufar sovint el vent de nord – oest cosa que beneficia als ceps de forma considerable. Els sòls són de pissarra, granit i calcaris.

Muntada 2009

Domaine Gauby. Calce

Garnatxa negra, samsó, monsatrell i syrah

0,75 l. 101,20

Clos de Fées vieilles vignes 2011

Domaine du Clos des Fées. Vingrau

Garnatxa negra, samsó, garnatxa peluda i syrah

0,75 l. 46,20

Loire - Anjou

a.o.c. Saumur - Champigny

És una petita zona vitivinícola que es troba a la zona de Maine-et-Loire, entre Saumur i Montsoreau. Comprèn 1580 hectàrees de terreny. La varietat predominant en aquesta zona per a l'elaboració de vins negres és el cabernet franc.

Les Poyeux 2011

Antoine Sanzay. Varrains

Cabernet franc

0,75 l. 45,10

Loire - Touraine

a.o.c. Chinon

Aquesta zona de producció es troba a l'est de Nantes a la banda esquerra del Loire des de Bourgueil i Chinon fins a Blois. El clima és temperat oceànic, suau i humit. Els sòls són de silex, granítics i argilosos. Els vins negres són de cabernet franc on desenvolupa una cara més polifacètica, elegant i de fàcil evolució.

Les Clos Guillot 2014

Domaine Bernard Baudry. Chinon

Cabernet franc

0,75 l. 45,10

10% d'i.v.a. inclòs

80

Rhône - meridional

a.o.c. Châteauneuf-du-Pape

Aquesta zona vinícola es troba a la vall del Rhône. Està composta per cinc pobles: Châteauneuf-du-Pape, Courthézon, Bédarrides, Orange i Sorgues. Els sòls són de tipus arenosos i argilosos.

Clos de l'Oratoire des Papes 2016

Léonce Amoureux. Vaucluse

Garnatxa negra, syrah, monastrell i cinsault

0,75 l. 60,50

Domaine Santa Duc Habemus Papam 2015

Famille Gras. Les Hautes Garrigues

Garnatxa negra, monastrell i syrah

0,75 l. 53,90

a.o.c. Gigondas

Es troba a la zona sud del Rhône. Està considerada com el germà petit de Châteauneuf-du-Pape. Les varietats més típiques són la garnatxa, el syrah, el mourvedre i la carinyena.

La Gille 2012

Famille Perrin. Orange

Garnatxa negra i syrah

0,75 l. 42,90

Rhône - septentrional

a.o.c. Côte Rôtie

Es troba a la vall del riu Rhône, limitant pel sud amb la petita regió vinícola de Condrieu. Els sòls són rocosos i calcaris amb esquists i mica. La varietat típica és el syrah.

La petite feuille 2012

Clusel - Roch. Ampuis

Syrah

0,75 l. 52,80

a.o.c. Saint Joseph

Es troba a la vall oriental del riu Rhône, limitant al nord amb Condrieu i al sud amb Cornas. Té una extensió de 900 hectàrees seguint el curs del riu. Els sòls són rocosos i calcaris amb esquists i mica. S'hi produeixen vins negres a partir de la varietat syrah.

Les Granits 2008

M. Chapoutier. Tain

Syrah

0,75 l. 52,80

Sainte Épine 2013

Hervé Souhaut. Tourmon

Syrah

0,75 l. 58,30

10% d'i.v.a. inclòs

81

ITÀLIA

Piemonte

d.o.c. Langhe Freisa

S'estén pel nord est d'Itàlia a la zona del Piemonte a la província de Cuneo. Es concentra entre Monforte d'Alba i Langhe. El clima és continental temperat. Els sòls són volcànics.

Chila Freisa 2015

Azienda Vitivinicola Principiano Ferdinando. Monforte d'Alba
Freisa

0,75 l. 34,10

d.o.c. Langhe Nebbiolo

S'estén pel nord est d'Itàlia a la zona del Piemonte a la província de Cuneo. En aquesta zona s'hi conrea la varietat del Nebbiolo que donen uns vins d'una gran qualitat. Es concentra entre Monforte d'Alba i Langhe. El clima és continental temperat. Els sòls són volcànics.

La Spinetta 2015

Campè Della Spinetta. Grinzane Cavour
Nebbiolo

0,75 l. 35,20

Toscana

i.g.t. Toscana

Es una zona vitivinicola que es troba a la zona central d'Itàlia i la costa del mar Tirrena. La vinya es conrea practicament en zones muntanyoses dels Apenins. En aquesta zona hi trobarem els vins més notables d'Itàlia.

Le Volte 2016

Tenuta dell'Ornellaia. Castagneto Carducci
Merlot, sangiovese i cabernet sauvignon

0,75 l. 39,60

10% d'i.v.a. inclòs

82

Trentino

i.g.t. Vigneti delle Dolomiti

S'estén pel nord d'Itàlia a la zona del Trentino prop de l'Alt Adige a les Dolomites. La vinya es conrea a la vall de l'Adige entre muntanyes que protegeixen a la vinya del clima advers. El clima és continental i semicontinental. Els sòls són de còdols.

Foradori Teroldego 2012

Foradori. Mezzolombardo
Teroldego

0,75 l. 39,60

PORTUGAL

Porto

d.o.c Douro

La zona del Douro es situa a la part interior del país i s'estén des la ciutat de Régua fins arribar a la frontera espanyola. El paisatge que ens enmarca aquesta zona vinícola és dels més salvatges del món, fet que comporta que moltes tasques de camp s'hagin de realitzar amb mules i ases als terrenys granítics i de pissarres.

Meandro do Vale Meão 2016

Quinta do Vale Meão
Touriga nacional, touriga franca, tinta roriz, tinta barroca i sousão

0,75 l. 36,30

Quinta do Crasto superior 2015

Quinta do Crasto
Touriga nacional, touriga franca, tinta roriz i sousão

0,75 l. 26,40

Quinta do Crasto Vinhas Velhas reserva 2016

Quinta do Crasto
Varietats típiques de vinyes velles

0,75 l. 40,70

XILE

Valle de Itata

Es troba prop de Chillán al centre de Xile prop del riu Ñuble a la vall del Itata. Aquí hi trobem diversitat de terrenys amb domini del clima mediterrani. El raïm tradicional és el país, la nostra listán, on gràcies a la proximitat a la Cordillera li aporta frescor.

La Causa 2015

Miguel Torres Chile
País

0,75 l. 34,10

10% d'i.v.a. inclòs

83

Hotel – restaurant Empòrium, 2020
c/ Santa Clara, 31 17486 Castelló d'Empúries
tel. +34 972 25 05 93
www.emporiumhotel.com



Il·lustracions de les portades - Ralph Bernabei.

Selecció del contingut - Joan i Màrius Jordà i Giró.

Disseny gràfic - Estudio Calamar.

Idea original - Salvador, Joan i Màrius Jordà & Ralph Bernabei.

Aquesta carta de vins s'ha acabat d'imprimir el dia 18 de març de 2020.

Essent el setanta-setè dia de l'any del calendari gregorià i el setanta-vuitè en els anys de traspàs.
Queden 288 dies per finalitzar l'any.

La tipografia utilitzada ha estat Centaur.

*gràcies a tots els amics i amants del món del vi
que han fet possible la realització d'aquesta carta*

petits. mitjans. grans productors, artesans i personatges

ampolles. varietats. vinyes singulars

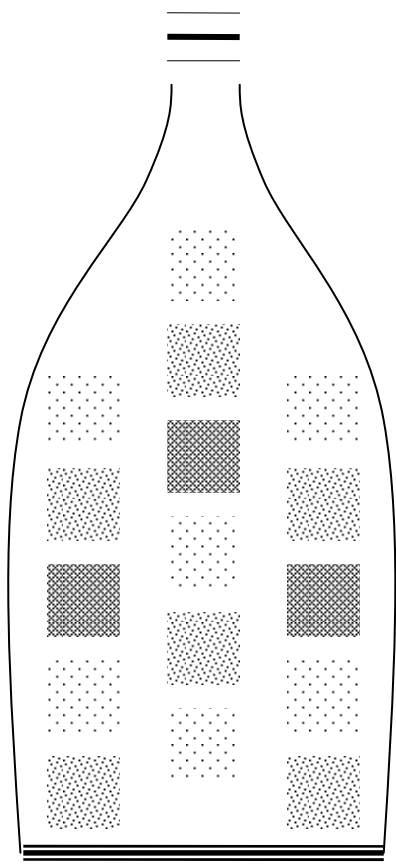
climes. indrets. paisatges infinits

el cicle immutable de les estacions... la tardor – la verema

aficionats. avessats. professionals del món vitivinícola

colors. olors. tactes. emocions

tots aplegats en un llibre...



v d

vins dolços

D'Espanya

Catalunya
89 d.o. Empordà
90 d.o. Montsant

Andalusia
91 d.o. Jérez – Xerès - Sherry
91 d.o. Málaga

Múrcia
92 d.o. Jumilla

Navarra
92 d.o. Navarra

De França

Bordeaux
92 a.o.c. Sauternes

D'Hongria

93 a.o.c Tokay

De Portugal

94 d.o.c. Porto



Catalunya

d.o. Empordà

La denominació d'origen Empordà es troba al nord-est de Catalunya. Les vinyes es troben al peu de la Serra de l'Albera on els sòls són de pissarres, granítics i sorrenco-argilosos. La pluviometria és més aviat baixa, té una alta insolació i vents violents, ja que *la Tramuntana* bufa amb gran força. Els dolços s'elaboren bàsicament a partir de garnatxa, encara que també s'elaboren vins amb moscat.

alt empordà

Vinya Selva de Mar Moscatell 2005

Mas Estela. Selva de Mar
Moscat d'alexandria 0,5 l. 5,50 22,00

Moscat d'Espolla 2010

Celler Cooperatiu d'Espolla. Espolla
Moscat de gra petit 0,5 l. 5,50 22,00

Masia Pairal Can Carreras Moscat 2010

Martí Fabra Carreras. Sant Climent Sescebes
Moscat d'alexandria 0,5 l. 6,00 25,30

garnatxa d'empordà ambre

Garnatxa Solera 1931

Celler Cooperatiu d'Espolla. Espolla
Garnatxa blanca i garnatxa roja 0,5 l. 6,00 26,40

Mas Llunes garnatxa d'Empordà Solera

Mas Llunes. Garriguella
Garnatxa roja 0,5 l. 6,60 33,00

Sol i Serena de Damigiana

Cellers d'en Guilla. Delfià
Garnatxa blanca i garnatxa roja 0,5 l. 9,00 44,00

Masia Pairal Can Carreras Garnatxa

Martí Fabra Carreras. Sant Climent Sescebes
Garnatxa roja i garnatxa blanca 0,5 l. 6,00 25,30

**Marià Pagès Garnatxa Solera**

Celler Marià Pagès. Capmany

Garnatxa roja i garnatxa blanca

0,5 l. 6,00 25,30

Ino

Masia Serra. Cantallops

Garnatxa blanca

0,5 l. 12,00 64,90

Vi de Panses 2006

Vinyes dels Aspres. Cantallops

Garnatxa blanca

0,5 l. 8,00 39,60

Bac de les Ginesteres 2001

Vinyes dels Aspres. Cantallops

Garnatxa blanca

0,5 l. 11,00 52,80

Còsmic Essència 2014

Còsmic vinyaters. Agullana

Samsó blanc

0,5 l. 8,00 40,00

d.o. Montsant

El Montsant es troba a la comarca del Priorat. El clima és mediterrani, malgrat que les muntanyes que l'envolten propicien a oferir un clima continental. Les precipitacions anuals oscil·len entre els 500 i els 600 mm. Els sòls són bàsicament calcaris, amb pissarres i granítics.

D'Or

Joan d'Anguera

Garnatxa negra

0,5 l. 8,00 41,80



Andalusia

d.o. Jerez – Xerès – Sherry

Aquesta denominació d'origen es troba a la província de Cadis. El clima és càlid amb influències atlàntiques. Els sòls anomenats *albarizas* són rics en calci, argiles i silici. S'elaboren vins dolços amb moscatell i pedro ximénez.

Lustau San Emilio

Emilio Lustau
Pedro Ximénez

0,75 l. 7,00 30,80

Lustau San Emilín

Emilio Lustau
Moscatell

0,75 l. 7,00 30,80

Ximénez - Spínola

Bodegas Ximénez – Spínola
Pedro Ximénez

0,75 l. 13,20 77,00

Solera 1847 Oloroso dulce

González Byass
Palomino i pedro Ximénez

0,75 l. 5,50 19,80

Noé 30 anys

González Byass
Pedro Ximénez

0,75 l. 11,00 70,40

Matusalem 30 anys

González Byass
Olorosos i pedro Ximénez

0,75 l. 11,00 70,40

d.o. Málaga

Es troba a la província de Málaga. El clima és variable en funció de la zona essent d'influència mediterrània. Els sòls són vermells amb components calcaris a la zona nord i pissarres amb terrenys de moltes pendents a la zona de l'Axarquía.

Ordoñez & Co. Victoria 2008

Jorge Ordoñez
Moscatell

0,5 l. 10,00 46,20

MR Mountain Wine 2008

Companyia de vinos de Telmo Rodríguez
Moscatell

0,5 l. 11,00 62,70

10% d'i.v.a. inclòs



Múrcia

d.o. Jumilla

Es troba al nord-est de la província de Múrcia. El clima és de tipus continental amb influència mediterrània amb estius càlids i hiverns freds. Els sòls són de tipus calcaris profunds i de bona permeabilitat. Els vins dolços s'elaboren amb la varietat monastrell.

Olivares dulce 2010

Bodegas Olivares
Monastrell

0,5 l. 7,00 29,70

Navarra

d.o. Navarra

Navarra es troba al nord de la península ibèrica. La vinya està conreada en sòls terrosos, calcaris o argilosos amb molta calç. El clima és atlàntic sec.

Ochoa moscatel 2009

Julián Chivite
Moscatel

0,5 l. 6,00 23,10

FRANÇA

Bordeaux

a.o.c. Sauternes

Es tracta d'una de les zones més prestigioses pel què fa a elaboració de vins dolços. Aquesta zona afavoreix el desenvolupament de la *Botrytis cinerea* provocant al raïm enormes concentracions de sucres, d'àcids i d'abstractes. El raïm en què s'elaboren és la *sémillon*.

sauternes premier cru classé

Château Doisy-Vedrines 2008

Château Doisy-Vedrines. Barsac
Muscadelle, sauvignon i sémillon

0,375 l. 17,60 50,60



HONGRIA

a.o.c. Tokay

La regió de Tokay es troba a prop de la frontera d'Eslovàquia i Ucraïna. Els sòls que es troben entre els rius Bodrog i Tisza són volcànics i creen una climatologia que produeix sobre les varietats autòctones: *furmint* i *hárslevelű* una concentració de sucres gràcies a la *Botrytis cinerea*. Aquest vi s'elabora amb raïms madurats i triturats anomenats aszú. Els vins de tokaj de 5 puttonyos contenen entre 120 – 150 g / l de sucre; els vins de 6 puttonyos contenen com a mínim 150 g / l.

tokaj 5 puttonyos

Aszú 5 puttonyos 2002

Oremus

0,5 l. 11,00 60,50

tokaj 6 puttonyos

Aszú 6 puttonyos 2005

Château Dereszla

0,5 l. 10,00 57,20



PORTUGAL

d.o.c. Porto

És una zona vinícola portuguesa on les vinyes tenen una edat mitjana superior als cinquanta anys. Els seus vins presenten un caràcter substancial, amb fruita, acidesa i tanins dúctils i fins. Els sòls són de tipus granítics i pissarres, i àcids. El clima és atlàntic amb precipitacions més aviat baixes.

Es poden distingir entre *ruby*, *tawny*, *vinatge character*, *LBV*, *colheita*, *vinatge* i *white port*.

Els porto *colheita* són vins madurats en botes que han concentrat i preservat les seves aromes afruitades i la densitat d'aromes. Aquests maduren en botes almenys durant 8 anys.

Els porto *LBV* són una fórmula més accessible dels vinatge que no necessiten decantació ja que han passat quatre o sis mesos en barril o tancs. El color és rubí, són afruitats i tenen cos.

Els porto *tawny* són vins clars de tres anys. Es tracten de vins suaus i harmònics.

porto colheita

Colheita Niepoort 2007

Niepoort. Porto

0,75 l. 10,00 57,20

porto late bottle vintage

Taylor's LBV 2012

Taylor's. Porto

0,75 l. 8,00 44,00

porto lagrima

Fonseca Lacrima Port

Fonseca. Porto

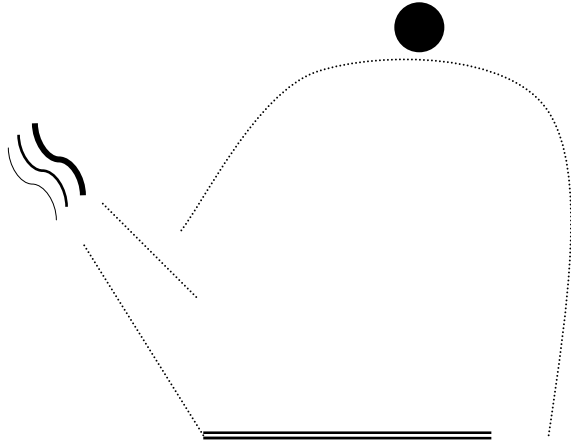
0,75 l. 10,00 57,20

porto tawny

Noval Tawny

Noval. Porto

0,75 l. 6,00 28,60



i

infusions medicinals

97 herbes medicinals
99 combinacions d'herbes

herbes **medicinals**

De tots és conegut el poder curatiu de moltes plantes, aquí hem fet un recull d'aquelles que són útils per fer-nos menys pesades les digestions, d'alleugerir-nos refredats, així com d'altres que ens ajuden a calmar els nervis. Plantes que posin remei a aquests problemes n'hi ha moltes, però hem intentat escollir aquelles que a més de ser bones per a la salut siguin bones al paladar.

Anís estrellat

Digestiu com l'anís verd però més concentrat.

El seu arbre recorda al llorer, fou introduït a Europa el segle XVII. Facilita la digestió, ajuda a eliminar gasos i les flatulències intestinals. Resulta molt útil en casos de digestions pesades, fermentació del budell i flatulència.

Camamilla

És la tisana per excel·lència.

Prendre una tassa de camamilla després de menjar és una bona i sana costum, tant per a joves com per a grans. Sedant. Antiespasmòdic (resulta útil contra els espasmes de l'estómac i budell). Antial·lèrgica. Analgèsica (calma el mal de cap) i digestiva.

Farigola

Poderosa antisèptica i estimulant natural.

L'agradable fragància de la farigola va cridar l'atenció dels antics egipcis, que l'utilitzaven en la preparació dels unguents d'embalsamar. El seu ús està indicat en totes les malalties infeccioses. Expectorant. Estimula la circulació capil·lar. Seda la tos.

Flor de taronger

Poc després del descobriment del continent Americà els espanyols van portar el taronger a Mèxic, Florida i Califòrnia, on actualment es troben els més grans tarongers del món. El seu ús està indicat en casos d'insomni, nerviosisme, irritabilitat, migranyes, trastorns digestius, palpitations cardíacques i dolors menstruals.

Malva

Suavitza i desinflama.

Aquesta planta símbol de la quietud, la serenitat i la dolçor era utilitzada pels grecs fa més de dos mil·lennis. Hipòcrates la recomanava com emol·lient i laxant, propietats que han sigut demostrades. Resulta útil en casos de *bronquitis*, inflamació del coll, *laringitis*, èczemes i tos.

Malví

Com la seva parenta la Malva, el Malví és tot dolçor i suavitat. Fins i tot les seves fulles són de vellut. Dioscòrides ja la recomanava el segle I d.C. i des llavors s'ha utilitzat en totes les èpoques. És laxant en cas d'estrenyiment i antiinflamatòria en cas de *gastritis*, *gastroenteritis* o *colitis*. Emol·lient. Resulta eficaç per combatre *bronquitis*, tos, coll irritat, inflamació bucal, indigestió i diarrea.

Menta

Tonifica i calma els dolors.

Existeixen moltes espècies i varietats de menta. Hipòcrites ja la recomanava com afrodisíaca, virtut que se li reconeix quan es consumeix en grans dosis. És digestiva, carminatiu (elimina gasos i putrefaccions intestinals), antisèptica, analgèsica, tonificant i afrodisíaca en dosis elevades.

Milfulles

Estem a la batalla de Troia, a l'antiga Grècia. El gran heroi Aquiles és ferit al taló per una fletxa enverinada disparada pel seu enemic Paris. Antiinflamatòria, cicatritzant, tonificant, antiespasmòdica, antisèptic, carminativa. Resulta útil en casos d'anorèxia, indigestió, còlic biliar, morenes, trastorns menstruals, ferides i llagues.

Mariallúisa

Aromàtica, estomacal i sedant.

La Mariallúisa és un altre dels grans regals de la flora del Nou Món, junt amb el tomàquet, la patata i molts més. A Europa va ser cultivada el segle XVII. Les seves fulles són riques en un oli essencial, aquesta essència li dona propietats digestives, antiespasmòdiques i carminatives. Està indicada en trastorns digestius, dolors menstruals, còlics biliars i renals, alteracions nervioses (ansietat).

Poliol

És el gran amic de la digestió.

Poliol ve del llatí *pulegium* (puça), els antics grecs i romans utilitzaven els seus vapors per matar puces. És digestiu i tònic estomacal. És carminatiu. Combat les fermentacions del budell i calma el mal de cap d'origen digestiu. Expectorant i antitussigen. Antiespasmòdic. Vermífug (per expulsar els paràsits del budell, a una tasa carregada 5 dies en dejú). Antisèptic. Insecticida.

Regalèssia

Pectoral i digestiva per excel·lència.

La regalèssia porta més de 2000 anys oferint les seves excel·lents virtuts medicinals als humans, siguin o no fumadors. Té propietats expectorants, antitussígenes, antiinflamatòries i emol·lients. Les aplicacions més importants de la regalèssia són les següents: Afeccions respiratòries (*bronquitis, faringitis, laringitis*). Afeccions digestives (calma l'acidesa, els dolors d'estómac, còlics del budell, *gastritis*). Llagues gastroduodenals, tabaquisme, afeccions ginecològiques, afeccions cutànies, oculars i bucal.

Tarongina

Equilibra el sistema nerviós.

Avicena, el gran metge àrab del segle XI, deia que la tarongina "té l'admirable propietat d'alegrar el cor". Des de primers del segle XVII les carmelites descalces preparen a partir d'aquesta planta, la famosa aigua del Carme. Té propietats antiespasmòdiques, sedants, carminatives, digestives i antisèptiques. És útil per alleugerir problemes nerviosos (ansietat, excitació, mal de cap d'origen nerviós). Estrès i depressió. Insomni. Dolors menstruals. Palpitacions, còlics abdominals, flatulència, marejos, vòmits. Externament és antisèptica, antifúngica i antivírica.

Til·la

Calma els nervis, protegeix el cor i molt més.

Els til·lers són arbres majestuosos. En els països del centre i Nord d'Europa, el til·ler simbolitza la unitat familiar i la pau a la llar. Té propietats sedants, antiespasmòdiques i vasodilatadores, emol·lients, antiinflamatòries, diürètiques i sudorífiques. És útil en afeccions del sistema nerviós. Insomni. Afeccions respiratòries. Afeccions cardíques i circulatòries. Migranya. Afeccions digestives i de la pell.

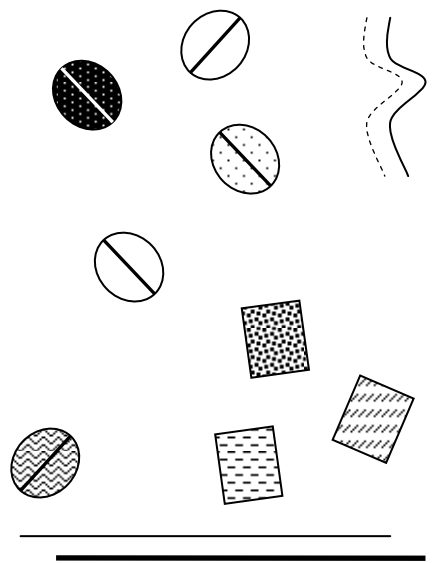
combinacions d'herbes

Les següents infusions ideades per Elena Giró cerquen un equilibri entre les propietats de les herbes medicinals anteriorment esmentades i explicades que les componen i un gust equilibrat i plaent al paladar.

Anís / regalèssia / menta Digestiva	3,50
Milfulles / marialluïsa / polioli Digestiva i estomacal	3,50
Flor taronger / tarongina / marialluïsa Relaxant i ansietat	3,50
Malví / farigola / malva Refredats	3,50
Til·la / camamilla / marialluïsa Antiestrés i digestiva	3,50
Marialluïsa	3,50
Til·la	3,50
Camamilla	3,50
Regalèssia	3,50

10% d'i.v.a. inclòs

99



C

carta de cafès

102 cafès grand cru
102 cafès descafeïnats

carta de cafès

El cafè és un beguda que s'obté del fruit i de les llavors de la Coffea que pertany al gènere d'arbres de la família de les rubiàcies. Aquesta beguda és estimulante, conté cafeïna i té un gust amargant. D'altra banda, és una font de sals minerals i àcids com els caleilquínics o els clorogènics. També té funcions estimulants i tòniques, diürètiques i augmenta la mobilitat gàstrica i el peristaltisme intestinal, en aplicació tòpica és lipolític.

Per a la preparació de la beguda, encara que existeixen altres espècies del gènere Coffea, s'utilitza majoritàriament dos tipus de cafè:

- Cafè aràbiga. És un cafè delicat i aromàtic. Es produeix a molts països com ara el Brasil, Camerún, Colòmbia, Costa Rica, Cuba, Equador, Guatemala, Haití, Jamaica, Java, Kenya, Mèxic, Perú, Puerto Rico, República Dominicana, El Salvador, Tanzània i Veneçuela.

- Cafè canephora o robusta. Ofereix una beguda rica en cafeïna, forta i més àcida. Es cultiva a l'Àfrica (Costa d'Ivori, Angola i Zaire), Índia, Indonèsia, Madagascar, Brasil i les Filipines.

cafès de Grand Cru

cafè ristretto

2,85

Intensitat: Mitjana – alta
Cos: Alt

Es tracta d'un cafè que prové d'un Grand Cru de Sud Amèrica compost exclusivament per aràbigues i un toc de robusta que dóna una crema densa i suau amb una notes torrades i tocs afruitats.

cafè de finca campo hermoso

3,35

Intensitat: Mitjana – alta
Cos: Alt

Es tracta d'un cafè Grand Cru d'origen Colombià de la zona de Cundinamarca compost per una combinació dels millors aràbigues. És un cafè de crema densa, cos intens i notes especiades.

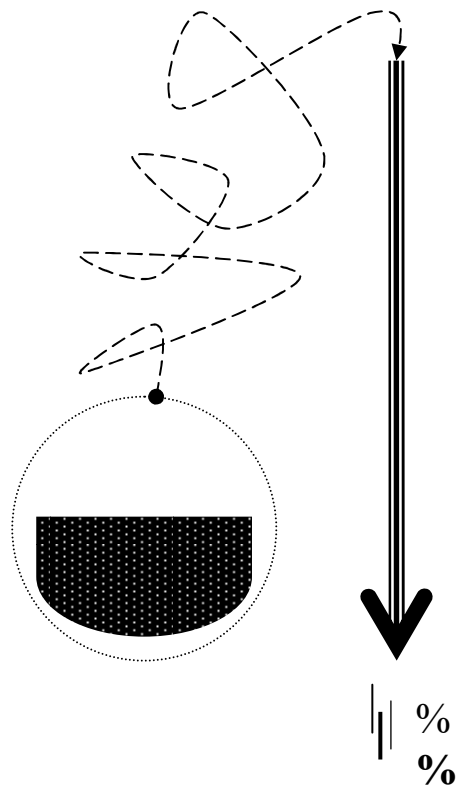
cafès descafeïnats

cafè descafeïnat

2,85

Intensitat: Mitjana
Cos: Alt

Es tracta d'un cafè compost per mescles d'aràbigues de Sud Amèrica amb un toc de robusta que ens dóna un cafè amb unes aromes molt torrades de cacau i cereals, i amb la potència d'un autèntic espresso.



1

licors

D'Espanya

I05 Brandy
I06 d.o. Pacharán navarro
I06 Ratafia

De França

I06 a.o.c. Bas Armagnac
I06 a.o.c. Calvados Pays d'Auge
I07 a.o.c. Cognac

D'Itàlia

I07 d.o.c. Saronno
I07 Amaro

Del Carib

I07 Rom Martinique
I07 Rom Veneçuela



Brandy

brandy penedès

Torres XX Hors d'Age

Miguel Torres
Imperial Brandy a base de parellada 0,7l. 11,00

Torres X

Miguel Torres
Imperial Brandy Gran Reserva 0,7l. 7,15

brandy xerès

Carlos I

Pedro Domecq
Brandy de Xerès Solera Gran Reserva 0,7l. 7,15

Carlos III

Pedro Domecq
Brandy de Xerès Solera Gran Reserva 0,7l. 4,40

Fernando de Castilla

Fernando de Castilla
Brandy de Xerès Solera Reserva 0,7l. 7,70

Larios 1866

PR Larios
Brandy Solera Gran Reserva 0,7l. 9,90

Gran Duque d'Alba

Williams & Humbert
Brandy de Xerès Solera Gran Reserva 0,7l. 8,70

Cardenal Mendoza

Sánchez Romate Hnos.
Brandy de Xerès Solera Gran Reserva 0,7l. 8,70

brandy la palma del condado

Luis Felipe gran reserva

Bodegas Rubio
Brandy de la Palma del Condado - Huelva Gran Reserva 0,7l. 19,80



d.o. Pacharán navarro

La Navarra etiqueta verde

Desitlerías La Navarra

1 l. 5,50

Baines Etiqueta Oro

Licores Baines

1 l. 7,54

Ratafia

Ratafia Russet

Destileries Russet

0,7 l. 5,50

FRANÇA

a.o.c. Bas Armagnac

Château du Monbel

Château de Monbel

Armagnac

0,7 l. 7,15

Dartigalongue 2005

H. Dartigalongue et fils

Armagnac

0,7 l. 9,80

a.o.c. Calvados Pays d'Auge

Calvados Pays d'Auge 8 ans

Roger Groult

0,7 l. 8,70

10% d'i.v.a. inclòs

106



a.o.c. **Cognac**

cognac **X.O.**

Delamain Pale & Dry premier Cru

Delamain

0,7l. 13,75

ITÀLIA

d.o.c. **Saronno**

Disaronno Originale

Illva Saronno

0,7l. 6,05

Amaro

Amaro Quintessentia di erbe alpine

Nonino

0,7l. 7,70

CARIB

Rom

rom **Martinique**

Clément

Héritiers H. Clément

Rhum vieux agricole V.S.O.P

0,7l. 13,75

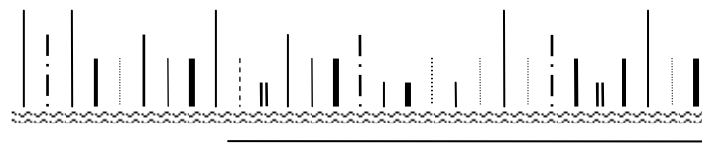
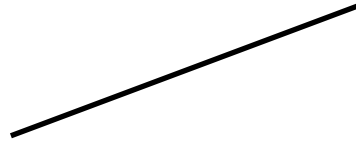
rom **Veneçuela**

Diplomático reserva exclusiva

Destilerías Unidas

Ron Antiguo

0,7l. 13,75



W

whisky

Del Regne Unit

I10 highlands
I10 islay
I10 isle of Jura
I11 isle of Skye
I11 speyside

Dels Estats Units

I12 Tennesse

Del Canadà

I12 Canadà

Del Japó

I12 nikka



REGNE UNIT

highlands

highlands single malt

The Speyside aged 12 years

The Speyside Distillery 0,7l. 10,00

Cardhu aged 12 years

The Cardhu Distillery 0,7l. 10,00

Glenfarclas 2009

Glenfarclas Distillery 0,7l. 13,20

Edradour aged 10 years

Edradour Distillery company 0,7l. 13,20

The Macallan 12 years Double cask

Edradour Distillery company 0,7l. 13,20

Glenmorangie

The Glenmorangie Distillery Co & Tain 0,7l. 10,00

Oban

Oban Distillery 0,7l. 13,20

highlands pure single malt

Glenfiddich Special Reserve

The Glenfiddich Distillery Company 0,7l. 10,00

highlands blended

Highland dream of Scotland 12 years old

The Highland dream of scotland 0,7l. 10,00

10% d'i.v.a. inclòs

110



islay

islay single malt

Lagavulin

Lagavulin Distillery

0,7l. 15,40

Caol Ila 12 years

Lagavulin Distillery

0,7l. 13,20

Laphroaig 10 years

Laphroaig Distillery

0,7l. 13,20

isle of Jura

isle of Jura single malt

Jura Superstition

The Isle of Jura Distillery

0,7l. 12,10

isle of Skye

isle of Skye single malt

Talisker

Talisker Distillery Carbost Isle of Skye

0,7l. 12,10

speyside

speyside single malt

The Glenrothers

Glenrothers Distillery

0,7l. 13,75



ESTATS UNITS

tennesse

tennesse single barrel

Jack Daniel's Single Barrel
Jack Daniel's Distillery

0,7l. 13,20

CANADÀ

canadà

canadà blended

Crown Royal
The Crown Royal distilling company

0,7l. 13,20

JAPÓ

nikka

nikka blend

From the Barrel
The Nikka Whisky Distilling

0,5l. 13,75

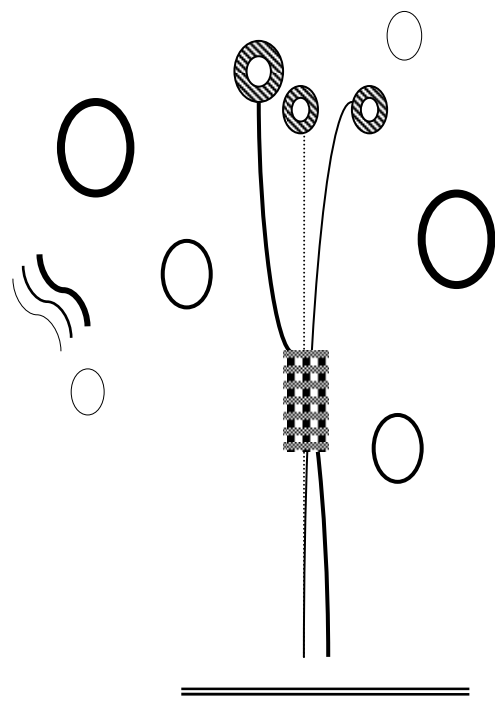
nikka pure malt

Taketsuru
The Nikka Whisky Distilling

0,7l. 13,75

10% d'i.v.a. inclòs

112



d

destil·lats

D'Espanya

115 licors de Llança
115 orujo de Galícia

D'Itàlia

115 grappa

De Mèxic

116 tequila



licors de Llançà

Licor de Camamilla Quevall Licors Artesans	0,7l.	6,60
Licor de Cafè Quevall Licors Artesans	0,7l.	6,60
Licor de Ratafia de Codony Quevall Licors Artesans	0,7l.	6,60
Licor de Llimona Quevall Licors Artesans	0,7l.	6,60

orujo de Galícia

Vedra del Ulla Vedra del Ulla	0,7l.	7,70
Porta do Miño licor de hierbas Porta do Miño	0,7l.	6,60

ITÀLIA

grappa

Valdavi grappa di Moscato Distilleria Berta	0,7l.	6,60
Le Dic'Otto Lune Marzadro	0,7l.	7,70
La Trentina Marzadro	0,7l.	6,60
Vuisinâr Distilleria Nonino	0,7l.	6,60
Friulana Distilleria Nonino	0,7l.	6,60
Friulana con Ruta Distilleria Nonino	0,7l.	6,60

10% d'i.v.a. inclòs



MÈXIC

tequila

tequila **reposado**

Rocado

Don Rodolfo González.

0,7l. 11,00

Don Julio reserva

Julio González

0,7l. 11,00

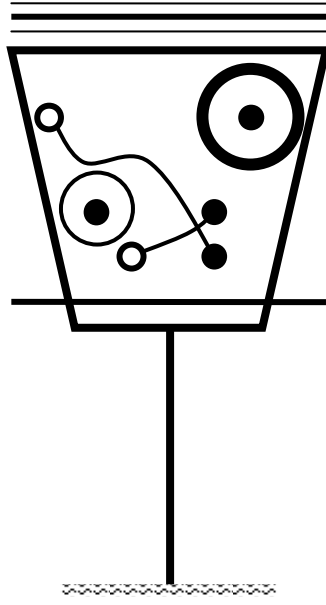
José Cuervo Especial

José Cuervo

0,7l. 7,00

10% d'i.v.a. inclòs

116



V C

vins a copes

Copes de vins

- 25 Copes de vins escumosos
- 26 Copes de vins blancs
- 28 Copes de vins rosats
- 29 Copes de vins negres

copes de vins escumosos



Catalunya

d.o. Cava

Palau reserva 2015

Peracaula

Macabeu, xarel·lo i parellada. Brut Nature

0,75 l. 6,60

Cuvée de Prestige Trepal 2016

Freixenet

Trepal. Brut rosat

0,75 l. 6,60

Segura Viudas Vinatge Gran Reserva 2014

Segura Viudas

Macabeu, xarel·lo i parellada. Brut Nature

0,75 l. 6,60

França

a.o.c Champagne

champagne **vertus**

Paul Goerg Blanc de Blancs 1er Cru

Paul Goerg

Brut

0,75 l. 13,50

copes de vins blancs

Catalunya

d.o. Empordà

Vinya de l'hort 2018

Celler Marià Pagès. Capmany
Garnatxa blanca i moscat d'alexandria

0,75 l. 5,50

Maragda 2017

Mas Llunes. Garriguella
Garnatxa blanca i macabeu

1,50 l. 6,60

Camí de Cormes 2017

Celler Roig Parals. Mollet de Peralada
Garnatxa roja

0,75 l. 7,70

d.o. Catalunya

U de Doña Palaueta 2018

Doña Palaueta
Moscat d'alexandria

0,75 l. 5,50

Castella i Lleó

d.o. Rueda

Mantel Blanco 2018

Álvarez y Díez
Verdejo

0,75 l. 5,50

Galícia

d.o. Rías baixas

rias baixas o'rosal

Altos de Torona 2018

Bodegas Altos de Torona
Caiño, albariño i loureiro

0,75 l. 6,60



rioja **alta**

Rioja

d.o.ca. Rioja



Valenciso 2018

Compañía Bodeguera Valenciso
Viura

0,75 l. 7,70

AUSTRIA

Weinviertel

Grüner Veltliner Klassik 2018

Weinrieder
Grüner Veltliner

0,75 l. 6,60

ALEMANYA

Mosel – Saar - Ruwer

Abad Maximin Grünhäuser 2015

Maximin Grünhäuser
Riesling

0,75 l. 7,70

copes de vins rosats

Catalunya

d.o. Empordà

Rosa – T 2018

Celler Marià Pagès. Capmany
Merlot i garnatxa negra

0,75 l. 5,50



d.o. Catalunya

Doña Palaueta 2018

Doña Palaueta
Merlot i tempranillo

0,75 l. 6,60

copes de vins negres



Catalunya

d.o. Empordà

Mar de Lluna 2016

Celler Marià Pagès. Capmany
Garnatxa negra i ull de llebre

0,75 l. 5,50

Negre dels Aspres 2015

Vinyes dels Aspres. Cantallops
Garnatxa negra, syrah, merlot, cabernet sauvignon i samsó

1,50 l. 7,70

Bonfill 2017

Celler Arché Pagès. Capmany
Garnatxa negra i samsó

1,50 l. 7,70

d.o. Catalunya

5 de Doña Palaueta

Doña Palaueta
Cabernet sauvignon i merlot

0,75 l. 5,50

d.o. Priorat

Les Clivelles de Torroja 2015

Celler Aixalà Alcait. Torroja
Samsó

0,75 l. 6,60

Rioja

d.o.ca. Rioja

rioja alta

Valenciso 2012

Compañía Bodeguera Valenciso
Tempranillo

0,75 l. 7,70

